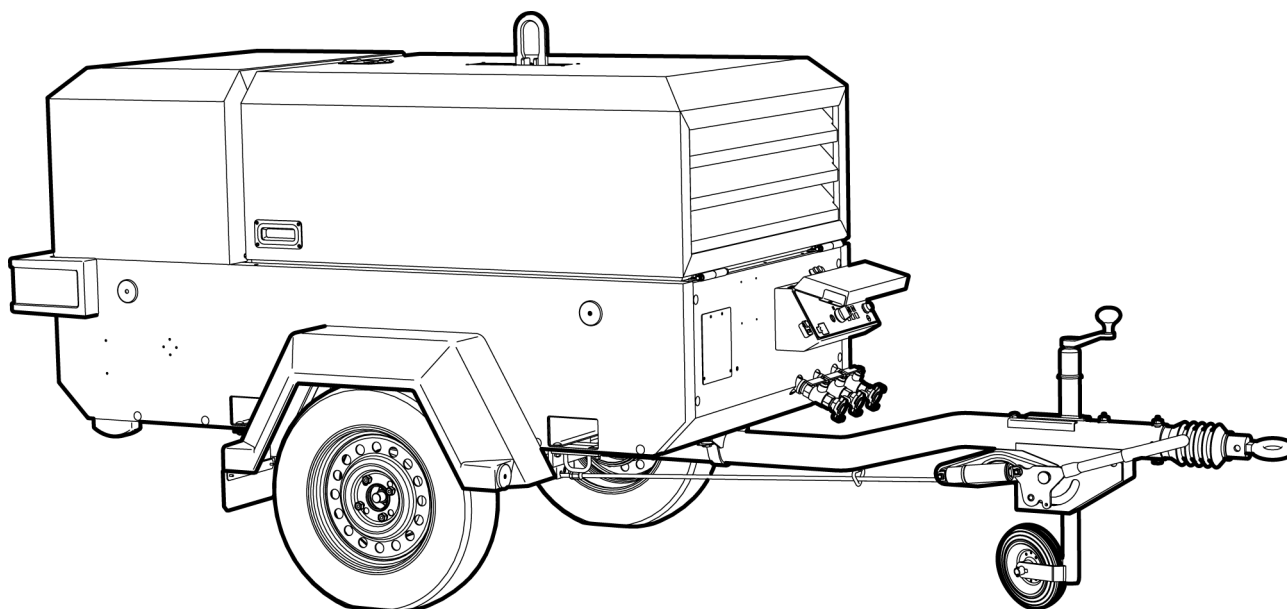


7/53

BEDIENINGS- EN ONDERHOUDSHANDBOEK
Vertaling van het originele handboek



Dit handboek bevat belangrijke veiligheidsinformatie en dient beschikbaar gesteld te worden aan personeel dat deze machine bedient en onderhoudt.

De in deze handleiding vertegenwoordigde machinemodellen kunnen overal ter wereld op verschillende locaties gebruikt worden. Voor machines die naar grondgebieden van de Europese Unie verkocht en verscheept worden, wordt vereist dat de CE-markering op de machine is aangebracht en dat zij aan verschillende EG-richtlijnen voldoen. In dergelijke gevallen is de ontwerpspecificatie van deze machine gecertificeerd als zijnde in overeenstemming met de EG-richtlijnen. Eventuele modificaties aan enig onderdeel is ten strengste verboden en hebben als resultaat dat de CE-certificatie en de CE-markering ongeldig worden verklaard. Een verklaring van deze conformiteit volgt:



1) EC Declaration of Conformity

2) Original declaration

3) **We:**

Doosan International USA, Inc
1293 Glenway Drive
Statesville
North Carolina 28625-9218
USA

4) **Represented in EC by:**

Doosan Trading Limited
Block B, Swords Business Campus
Swords
Co. Dublin
Ireland

5) **Hereby declare that, under our sole responsibility the product(s)**

6) Machine description: Portable Screw Compressor

7) Machine Model: 7/20; 7/26E; 7/31E; 7/41; 7/51; 7/53; 7/73-10/53; 7/125-9/115; 7/125-10/110; 14/90;

7/170-10/125; 14/115; 12/154; 9/274; 9/304; 12/254; 17/244; 21/224

8) Commercial name: 7/20; 7/26E; 7/31E; 7/41; 7/51; 7/53; 7/73-10/53; 7/125-9/115; 7/125-10/110; 14/90;

7/170-10/125; 14/115; 12/154; 9/274; 9/304; 12/254; 17/244; 21/224

9) VIN / Serial number:

UN5

10) **is (are) in conformity with the relevant provisions of the following EC Directive(s)**

- 11) 2006/42/EC The Machinery Directive
- 12) 2004/108/EC The Electromagnetic Compatibility Directive
- 13) 2000/14/EC The Noise Emission Directive
- 14) 97/23/EC The Pressure Equipment Directive
- 15) 2009/105/EC The Simple Pressure Vessels Directive
- 16) 97/68/EC The emission of engines for no-road mobile machinery
- 31) 2006/95/EC The Low Voltage Equipment Directive
- 17) and their amendments

18) **Conformity with the Noise Emission Directive 2000/14/EC**

19) Directive 2000/14/EC, Annex VI, Part I

20) Notified body: AV Technology, Stockport, UK. Nr 1067

21) Machine		23) Measured sound power level	24) Guaranteed sound power level	21) Machine		23) Measured sound power level	24) Guaranteed sound power level
22) Type	kW			22) Type	kW		
7/20	17,5	96L _{WA}	97L _{WA}	7/125-9/115; 7/125-10/110; 14/90	97	98L _{WA}	99L _{WA}
7/26E	21,3	97L _{WA}	98L _{WA}				
7/31E	25,9	97L _{WA}	98L _{WA}				
7/41	35	98L _{WA}	98L _{WA}	7/170; 10/125; 14/115	126,5	98L _{WA}	99L _{WA}
7/51	50,2	98L _{WA}	98L _{WA}				
7/53	36	97L _{WA}	98L _{WA}	12/154	168	98L _{WA}	99L _{WA}
7/73-10/53	55	96L _{WA}	98L _{WA}	9/274	226	99L _{WA}	100L _{WA}
				9/304; 12/254; 17/244; 21/224	247	99L _{WA}	100L _{WA}

25) **Conformity with the Pressure Equipment directive 97/23/EC**

26)

We declare that this product has been assessed according to the Pressure Equipment Directive 97/23/EC and, in accordance with the terms of this Directive, has been excluded from the scope of this Directive. It may carry "CE" marking in compliance with other applicable EC directives.

Jan Moravec

27) Engineering Manager

28) Issued at Dobris, Czech Republic

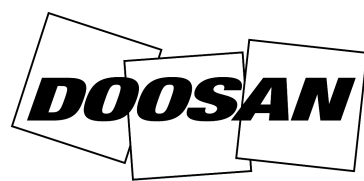
29) Date

30) **The technical documentation for the machinery is available from:**

Doosan Infracore Portable Power EMEA, Dreve Richelle 167, B-1410 Waterloo, Belgium

nl – Vertaling van de EG-verklaring van overeenstemming

- 1) **EG-verklaring van overeenstemming**
- 2) Originele verklaring
- 3) **Wij:**
- 4) **Vertegenwoordigd in de EG door:**
- 5) **Verklaren hierbij dat het product/de producten**
- 6) Machinebeschrijving: Draagbare schroefcompressor
- 7) Model:
- 8) Naam:
- 9) VIN / Serienummer:
- 10) **In overeenstemming is (zijn) met de volgende EG-richtlijn(en)**
- 11) 2006/42/EG De Machinerichtlijn
- 12) 2004/108/EG De Richtlijn Elektromagnetische compatibiliteit
- 13) 2000/14/EG De Richtlijn Geluid mobiele werktuigen
- 14) 97/23/EG De Richtlijn Drukapparatuur
- 15) 87/404/EG De Richtlijn Drukvaten van enkelvoudige vorm
- 16) 97/68/EG De Richtlijn Uitstoot van motoren voor niet voor de weg bestemde machines
- 17) zoals geamendeerd
- 18) **Overeenstemming met Richtlijn 2000/14/EG Geluid mobiele werktuigen**
- 19) Richtlijn 2000/14/EG, Bijlage VI, Deel I
- 20) Ingelichte instantie: AV Technology, Stockport, UK. Nr 1067
- 21) Machine
- 22) Type
- 23) Gemeten geluidsniveau
- 24) Gegarandeerd geluidsvermogeniveau
- 25) **Overeenstemming met Richtlijn 97/23/EG: Drukapparatuur**
- 26) Wij verklaren dat dit product is beoordeeld op basis van Richtlijn 97/23/EG: Drukapparatuur. Volgens de bepalingen van deze Richtlijn valt de machine niet onder de Richtlijn. De machine mag het "CE"-keurmerk dragen, om aan te geven dat de machine voldoet aan andere geldende EG-richtlijnen.
- 27) Engineering Manager
- 28) Uitgegeven te Dobris, Tsjechische Republiek
- 29) Datum
- 30) **De technische documentatie voor de machine is verkrijgbaar bij:**
Doosan Infracore Portable Power EMEA, Dreve Richelle 167, B-1410 Waterloo, België



Portable Power

1	INHOUD	30	MACHINESYSTEMEN Elektrisch systeem Pijpleidingen en instrumentatiesysteem
3	VOORWOORD	37	OPSPOREN VAN STORINGEN
4	STICKERS	39	OPTIES Smeerinrichting Veiligheid Algemene informatie. Bedieningsinstructies. Onderhoud. Opsporen van storingen. Onderstuk tegen lekken Beschrijving Aftappen van verontreinigde vloeistoffen Aftappen van machinevloeistoffen Generator Veiligheid Algemene informatie Bedieningsinstructies Vóór inbedrijfstelling De machine starten De machine stoppen Noodstop Opnieuw starten na een noodstop Buitengebruikstelling Onderhoud Opsporen van storingen Vonkenvanger Onderhoud Overbelastingsafsluiter (Chalwyn) Onderhoud Afstelling Secundaire koeler en waterafscheider Bedieningsinstructies Onderhoud Veiligheid
8	VEILIGHEID	49	ONDERDELEN BESTELLEN
11	ALGEMENE INFORMATIE Afmetingen Specificaties		
14	BEDIENINGSINSTRUCTIES Bedrijfsgereed maken Vóór inbedrijfstelling Luchtslangrestrictie-installatie Starten Stoppen Noodstop Herstarten Controle tijdens in bedrijf Buitengebruikstelling Lange termijn opslag Korte termijn opslag Montage compressor		
19	ONDERHOUD Routineonderhoud Afslagbeveiliging Schakelaar laag oliedrukpeil Temperatuurschakelaar(s) Schakelaar(s) hoge schroefblok-afvoertemperatuur Schakelaar hoge koelvloeistoftemperatuur Dynamoriem uitvalschakeling Schakelaar laag motorbrandstofpeil Terugvoerleiding Oliefilter in de compressor Aandraai-compressor filterelement afscheider Oliekoeler en motorradiator compressor Luchtfilterelementen Ventilatie Aandrijving van de koelventilator Brandstofsysteem Brandstoffilter-waterafscheider Slangen Elektrisch systeem Accu Druksysteem Banden/band/bandenspanning Onderstel/wielen Remmen Wiellagers van het onderstel Smering Smeerolie voor de motor Motorsmeerolie specificatie Motorolie-filterlement Smeerolie voor de compressor Compressor oliefilterelement Afstelling toerental- en drukregelaar Aandraaimomenten Smering van de compressor		

2 INHOUD & AFKORTINGEN

AFKORTINGEN & SYMBOLEN

####	Serienummer wordt op aanvraag door het bedrijf verstrekt
->####	Serienummer tot
####->	Serienummer van
*	Niet geïllustreerd
†	Optie
ZV	Zoals vereist
HO	Machine voor hoge omgevingstemperaturen
O.M.V.H.	Onderstel met vaste hoogte
I.H.V.O.	In hoogte verstelbaar onderstel
bg	Bulgaars
cs	Tsjechisch
da	Deens
de	Duits
el	Grieks
en	Engels
es	Spaans

et	Ests
fi	Fins
fr	Frans
hu	Hongaars
it	Italiaans
lt	Litouws
lv	Lets
mt	Maltees
nl	Nederlands
no	Noors
pl	Pools
pt	Portugees
ro	Roemeens
ru	Russisch
sk	Slowaaks
sl	Sloveens
sv	Zweeds
zh	Chinees

De inhoud van dit handboek wordt beschouwd als zijnde het exclusieve eigendom van het bedrijf en mag niet worden gereproduceerd zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van het bedrijf.

Niets in dit document is bedoeld om enige belofte, garantie of verklaring, al dan niet expliciet of impliciet, te geven betreffende de hierin beschreven producten. Alle garanties, of andere bepalingen of verkoopvoorwaarden dienen in overeenstemming te zijn met de standaardbepalingen en-verkoopvoorwaarden van toepassing op dergelijke producten, die u op verzoek kunnen worden toegezonden.

Dit handboek bevat instructies en technische gegevens ten aanzien van alle normale bedienings- en regelmatige onderhoudstaken door bedienings- en onderhoudspersoneel. Grote revisies vallen buiten bestek van dit handboek en hiervoor dient men een beroep te doen op een bevoegde service-afdeling.

De ontwerpspecificatie van deze machine is gecertificeerd als zijnde in overeenstemming met de EG-richtlijnen. Als resultaat hiervan:

- zijn alle modificaties aan de machine ten strengste verboden en maken de EG-certificatie ongeldig.
- wordt een unieke specificatie voor de V.S./Canada gebruikt die speciaal op dat gebied afgestemd is.

Alle componenten, accessoires, leidingen en aansluitingen die aan het persluchtsysteem worden toegevoegd behoren:

- van goede kwaliteit te zijn, gekocht te zijn van een fabrikant met een goede reputatie en waar nodig door het bedrijf goedgekeurd te zijn.
- duidelijk geschikt te zijn voor een luchtdruk die minstens gelijk is aan de maximaal toelaatbare werkdruk van de machine.
- aangepast te zijn aan het smeermiddel en de koelvloeistof van de compressor.
- vergezeld te gaan door instructies over veilige montage, bediening en onderhoud.

Details van goedgekeurde uitrustingen zijn verkrijgbaar bij de service-afdelingen van het bedrijf.

Het gebruik van reparatieonderdelen/smeermiddelen/vloeistoffen, anders dan die zijn opgenomen in de lijst van goedgekeurde onderdelen, kan leiden tot gevaarlijke situaties waarover het bedrijf geen controle heeft. Het bedrijf kan daarom niet verantwoordelijk gehouden worden voor apparatuur waarin niet-goedgekeurde reparatieonderdelen geïnstalleerd zijn.

Het bedrijf behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande mededeling wijzigingen en verbeteringen aan te brengen, en deze wijzigingen dan wel verbeteringen zonder enige verplichting aan te brengen in reeds verkochte producten.

Het bedoelde gebruik van de machine wordt hieronder kort beschreven en er worden tevens voorbeelden van niet toegestaan gebruik gegeven. Echter, het bedrijf kan niet elke toepassing of werksituatie die zich kan voordoen voorzien.

RAADPLEEG IN GEVAL VAN TWIJFEL HET TOEZICHTHOUDEND-PERSONEEL.

Deze machine is uitsluitend ontworpen en geleverd voor gebruik in de hieronder gespecificeerde omstandigheden en toepassingen:

- compressie van normale omgevingslucht die geen bekende of waarneembare extra gassen, dampen of vaste deeltjes bevat.
- Gebruik binnen het omgevingstemperatuurbereik zoals uiteengezet in het hoofdstuk *ALGEMENE INFORMATIE* van dit handboek.
- Elektriciteitsproductie bij 110 V (1 pH) met middenaftakking aarde, 230 V (1 pH), 230 V (3 pH) en 400 V (3 pH) / 230 V (1 pH) nominaal bij 50 Hertz.

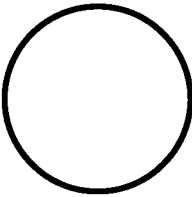
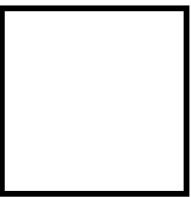
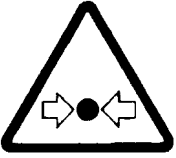
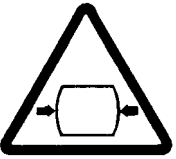
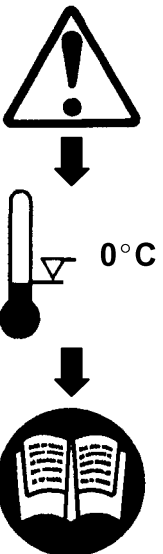
Gebruik van de machine in één van de in tabel 1 vermelde omstandigheden:

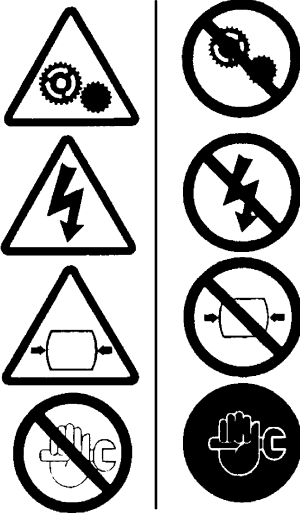
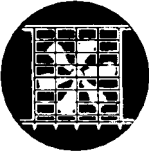
- is niet toegestaan door het bedrijf,
- kan de veiligheid van gebruikers en andere personen benadelen, en
- kan afbreuk doen aan eventuele vorderingen op het bedrijf.

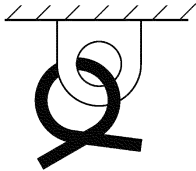
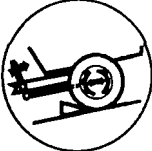
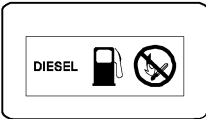
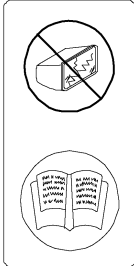
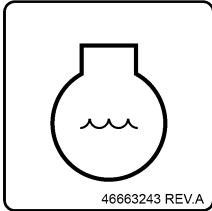
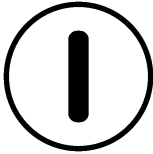
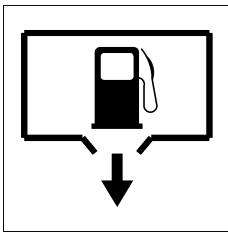
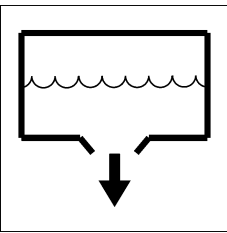
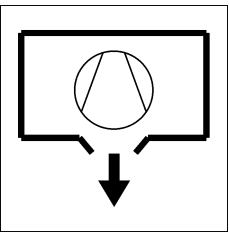
TABEL 1
Gebruik van de machine voor de levering van perslucht voor: - direct menselijke consumptie - indirect menselijke consumptie zonder geschikte filtratie en zuiverheidscontroles.
Gebruik van de machine buiten het omgevingstemperatuurbereik zoals uiteengezet in het <i>HOOFDSTUK ALGEMENE INFORMATIE</i> van dit handboek.
Deze machine is niet bedoeld voor en mag niet gebruikt worden in een potentieel explosieve atmosfeer, zoals situaties waar brandbare gassen of dampen aanwezig kunnen zijn.
Gebruik van de machine uitgerust met niet goedgekeurde componenten/ smeermiddelen/vloeistoffen.
Gebruik van de machine met ontbrekende of defecte veiligheids- of bedieningselementen.
Gebruik van de machine voor opslag of transport van materialen binnen of op de behuizing tenzij wanneer deze binnen de werksat blijft.
GENERATOR
Gebruik van de generator om grotere lading(en) te leveren dan de gespecificeerde.
Gebruik van onveilige of niet te servicen elektrische apparatuur die op de generator is aangesloten.
Gebruik van elektrische apparatuur: - met de verkeerde spanning en/of frequentievermogens. - dat computerapparatuur en/of gelijkaardige elektronica bevat.

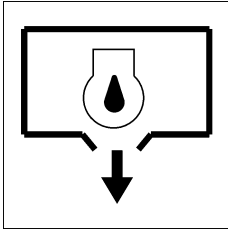
Het bedrijf aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor fouten in vertaling van dit handboek uit de oorspronkelijke Engelse versie.

ISO-SYMBOLEN: GRAFISCHE FORM EN VERKLARING

		
Verbod/verplicht	Informatie/instructies	Waarschuwing
 WAARSCHUWING: Kans op elektrische schokken	 WAARSCHUWING - onderdeel of systeem onder druk.	 WAARSCHUWING - heet oppervlak.
 WAARSCHUWING - drukregeling.	 WAARSCHUWING - corrosiegevaar.	 WAARSCHUWING - lucht-/gasstroom of luchtafvoer.
 WAARSCHUWING - vat onder druk.	 WAARSCHUWING - heet en schadelijk uitlaatgas.	 WAARSCHUWING - ontvlambare vloeistof.
 WAARSCHUWING - handhaaf de juiste bandendruk. (Raadpleeg het hoofdstuk ALGEMENE INFORMATIE van dit handboek).	 WAARSCHUWING - raadpleeg het bedienings- en onderhoudshandboek voordat u de trekstang aansluit voor sleepdoeleinden.	 WAARSCHUWING - raadpleeg het bedienings- en onderhoudshandboek voor de bedrijfstemperatuur onder 0 °C (32 °F).

 WAARSCHUWING - onderhoudswerk in uitvoering.	 WAARSCHUWING - voer geen onderhoud uit aan deze machine voordat de elektrische stroom is uitgeschakeld en de luchtdruk volledig is onlast.	 WAARSCHUWING - raadpleeg het bedienings- en onderhoudshandboek alvorens enig onderhoud te verrichten.
 Adem de perslucht uit deze machine niet in.	 Verwijder het bedienings- en onderhoudshandboek en bijbehorende houder niet van deze machine.	 Niet opstapelen.
 Gebruik de machine niet zonder een gemonteerde beschermkap.	 Sta niet op de aftapkraan of andere onderdelen van het druksysteem.	 Niet gebruiken met open deuren of behuizing.
 Gebruik geen heftruck vanaf deze kant.	 Overschrijd de snelheidslimiet van de aanhanger niet.	 Geen directe verlichting.
 Open de aftapkraan niet voordat de luchtslang is bevestigd.	 Gebruik de heftruck alleen vanaf deze kant.	 Noodstop.

 Sjorpunt (aansnoeren).	 Hefpunt.	 Aan (stroom).
 Uit (stroom).	 Lees het bedienings- en onderhoudshandboek alvorens de machine in gebruik te nemen of onderhoud hieraan te verrichten.	 Gebruik bij het parkeren de zijstandaard, handrem en wielblokken.
 Compressorolie bijvullen.	 Dieselbrandstof. Geen open vlam.	 Parkeerrem.
 Globale onderhoudsindicatie. Te gebruiken op natte locaties.	 Vervang alle gebarsten beschermkappen.	 Koelvloeistof bijvullen.
 Verboden: Niet starten	 Het apparaat starten en stoppen.	 Verplichtingen: het dragen van gehoorbescherming is verplicht.
 Aftappunt dieselbrandstof.	 Aftappunt motorkoelvloeistof.	 Aftappunt compressorolie.



Aftappunt motorolie.

WAARSCHUWINGEN

Waarschuwingen vestigen de aandacht op instructies die nauwkeurig moeten worden opgevolgd om (dodelijk) letsel te voorkomen.

LET OP

Let op vestigt de aandacht op instructies die nauwkeurig moeten worden opgevolgd om schade aan het product, proces of diens omgeving te voorkomen.

OPMERKINGEN

Opmerkingen (N.B.) worden gebruikt voor aanvullende informatie.

Algemene informatie

De machine nooit gebruiken zonder eerst alle veiligheids waarschuwingen te volgen en het bedienings- en onderhoudshandboek zorgvuldig door te nemen dat af fabriek met deze machine werd meegeleverd.

Zorg ervoor dat de gebruiker de stickers heeft gelezen en begrepen en de handleidingen heeft geraadpleegd alvorens onderhoud te plegen of de machine in gebruik te nemen.

Zorg ervoor dat het bedienings- en onderhoudshandboek en de bijbehorende houder niet permanent van de machine worden verwijderd.

Zorg ervoor dat onderhoudspersoneel voldoende getraind en bevoegd is en de onderhoudshandboeken gelezen heeft.

Zorg ervoor dat er geen ijs en sneeuw voor de koelluchtinlaten ophopen.

Gebruik gehoorbescherming als de machine werkt.

Zorg ervoor dat alle beschermkappen geplaatst zijn en dat de afschermingen/deuren gesloten zijn tijdens gebruik.

Volgens de specificatie van deze machine is de machine niet geschikt voor gebruik in risicoruimten met ontvlambaar gas. Als dergelijke toepassing vereist is, moeten alle lokale voorschriften, gedragscodes en site-regelgeving in acht worden genomen. Om te garanderen dat de machine kan worden gebruikt op een veilige en betrouwbare manier, kan aanvullende apparatuur zoals gasdetectie, vonkenvangers en inlaatkleppen (*afsluitkleppen*) vereist zijn, afhankelijk van de lokale voorschriften of de mate van risico.

Een wekelijkse visuele controle moet worden uitgevoerd op alle bevestigingsmiddelen/-schroeven die mechanische onderdelen vastzetten. Vooral veiligheidsgerelateerde onderdelen zoals de koppelhaak, trekstangonderdelen, rijwielen en hijsbeugels moeten worden gecontroleerd op volledige veiligheid.

Alle onderdelen die los, beschadigd of niet repareerbaar zijn, moeten onmiddellijk worden gecorrigeerd.

Lucht die uit de machine komt, kan koolmonoxide of andere verontreinigingen bevatten die (de dood) of ernstig letsel kunnen veroorzaken. Adem deze lucht niet in.

Deze machine maakt veel lawaai als de deuren open staan of als de bedrijfsklep wordt ontluicht. Langdurige blootstelling aan luid lawaai kan gehoorverlies veroorzaken. Draag altijd gehoorbescherming als de deuren geopend zijn of de bedrijfsklep wordt ontluicht.

Nooit service of inspectie van de eenheid uitvoeren zonder eerst de accukabel(s) te ontkoppelen om onbedoeld starten te voorkomen.

Gebruik geen petroleumproducten (solventen of brandstoffen) onder hoge druk aangezien deze de huid kunnen binnendringen en ernstige ziektes kunnen veroorzaken. Draag oogbescherming tijdens het schoonmaken van de machine met perslucht om te vermijden dat vuil in de ogen terechtkomt.

Het draaiende ventilatorblad kan ernstig letsel veroorzaken. Niet gebruiken als de beschermkap niet is aangebracht.

Ga voorzichtig tewerk om aanraking met hete oppervlakken (motoruitlaatspruitstuk en leidingen, luchtontvanger en luchtafvoerleidingen, etc.) te vermijden.

Ether is een uiterst vluchtig en sterk ontvlambaar gas. Niet te veel product gebruiken als ether als starthulp wordt vermeld. GEEN ETHER GEBRUIKEN ALS DE MACHINE EEN BOUGIE ALS STARHULP WANT DIT ZAL DE MOTOR BESCHADIGEN.

De machine nooit bedienen als de afschermingen, afdekkingen of kleppen zijn verwijderd. Houd handen, haar, kleding, gereedschap, tipje van het luchtpistool, enz. uit de buurt van bewegende onderdelen.

Perslucht

Perslucht kan gevaarlijk zijn indien deze op onjuiste wijze wordt gebruikt. Voordat u werkzaamheden aan de compressor gaat uitvoeren, dient u zich ervan te verzekeren dat de compressor niet meer onder druk staat en niet per ongeluk kan worden gestart.

Zorg dat de machine bij de nominale druk draait en dat de nominale druk bekend is bij al het betrokken personeel.

Alle luchtdrukapparatuur geïnstalleerd of aangesloten op de machine moet een veilige werkdruk hebben van minstens de nominale druk van de machine.

Als er meer dan één compressor is aangesloten op een gemeenschappelijke eenheid verderop in de keten, moeten effectieve terugslagkleppen en afsluiters worden geplaatst die vastgelegd worden in werkprocedures, zodat een machine niet spontaan onder (teveel) druk van een andere machine komt te staan.

Perslucht mag niet worden gebruikt voor rechtstreekse aanvoer op elke vorm van ademhalingsapparatuur of -masker.

Perslucht kan (de dood) ernstig letsel veroorzaken. Voordat u filterpluggen/doppen, bevestigingen of afdekkingen verwijdert eerst de druk aflaten.

Er kan luchtdruk in de luchttoevoerleiding blijven zitten die (de dood) ernstige letsels kan veroorzaken. Laat de luchttoevoerleiding altijd af via gereedschap of het ontluichtingsventiel voordat u onderhoud uitvoert.

De uitgangslucht bevat een zeer klein percentage compressorsmeerolie en men dient zich ervan te verzekeren dat de nageschakelde installaties compatibel zijn.

Als de uitgangslucht uiteindelijk moet worden afgevoerd in een afgesloten ruimte, moet deze van adequate ventilatie zijn voorzien.

Wanneer u perslucht gebruikt, dient u altijd geschikte persoonlijke beschermende kleding te gebruiken.

Alle onderdelen onder druk, met name flexibele slangen en hun koppelingen, moeten regelmatig worden geïnspecteerd, vrij zijn van defecten en worden vervangen conform de instructies in het handboek.

Vermijd lichaamscontact met perslucht.

De veiligheidsklep in de scheidingstank moet periodiek worden getest op een correcte werking.

Telkens als de machine stopt, zal de lucht uit de nageschakelde apparaten of systemen terug naar het compressorsysteem stromen tenzij de bedrijfsklep gesloten is. Monteer een terugslagklep op de bedrijfsklep van de machine om terugstroming te voorkomen in geval van onverwachte uitschakeling als de bedrijfsklep open staat.

Ontkoppelde luchtslangen kunnen losslaan en (de dood) ernstig letsel veroorzaken. Sluit altijd een stroombegrenzer op elke slang aan ter hoogte van de toevoer- of aftakleiding in overeenstemming met de OSHA voorschriften 29 CFR hoofdstuk 1926.302(b).

Laat de machine nooit uitgeschakeld staan met druk in het ontvanger-/scheidersysteem.

Materialen

De volgende stoffen *kunnen* tijdens gebruik van deze machine worden geproduceerd:

- stof van de remvoering
- uitlaatgassen van de motor

VERMIJD INHALERING

Zorg ervoor dat er altijd voldoende ventilatie van het koelsysteem en de uitlaatgassen is.

De volgende stoffen worden gebruikt bij de fabricage van deze machine en *kunnen* gevaarlijk zijn bij verkeerd gebruik:

- compressorsmeermiddel
- motorsmeermiddel
- beschermingsvet
- roestwerend middel
- dieselbrandstof
- accu-elektrolyt

VERMIJD INSLIKKEN, HUIDCONTACT EN INADEMEN VAN GASSEN.

Mocht compressorsmeermiddel in aanraking komen met de ogen, spoel dan minstens 5 minuten met water.

Mocht compressorsmeermiddel in aanraking komen met de huid, wast dit dan onmiddellijk af.

Raadpleeg een arts als grote hoeveelheden compressorsmeermiddel zijn ingeslikt.

Raadpleeg een arts als een compressorsmeermiddel is ingeademd.

Geef nooit vloeistoffen of wek geen braken op als de patiënt onbewust is of convulsies heeft.

Veiligheidsinformatiebladen voor compressor- en motorsmeermiddelen dienen te worden verkregen via de leverancier van het smeermiddel.

De motor en de machine nooit in een gebouw met onvoldoende ventilatie gebruiken. Vermijd inademing van uitlaatgassen tijdens het werken aan of in de buurt van de machine.

Deze machine kan materialen bevatten zoals olie, dieselbrandstof, antivriesmiddel, remvloeistof, olie-/luchtfilters en accu's die op een juiste manier dienen te worden afgevoerd na onderhoud- en servicewerkzaamheden. Neem contact op met uw lokale diensten voor de juiste afvoer en verwerking van deze materialen.

Accu

Accu's bevatten zwavelzuur waaruit gassen kunnen ontsnappen die corrosief en zelfs explosief kunnen zijn. Vermijd aanraking met de huid, ogen en kleding. Bij aanraking de aangetaste zone onmiddellijk met water spoelen.

PROBEER EEN BEVROREN ACCU NIET TE STARTEN MET EEN HULPACCU OMDAT DE ACCU HIERDOOR KAN EXPLODEREN.

Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van een hulpstartaccu. Laad de accu snel op door de uiteinden van een hulpkabel aan te sluiten op de positieve (+) pool van elke accu. Sluit het ene uiteinde van de andere kabel aan op de negatieve (-) pool van de hulpaccu en de andere kant op een aardverbinding uit de buurt van de lege batterij (om eventuele vonken te voorkomen in de buurt van mogelijk aanwezige explosieve gassen). Na het opstarten van de eenheid, moeten de kabels altijd in de omgekeerde volgorde worden ontkoppeld.

Radiator

Hete motorkoelvloeistof en stoom kunnen letsel veroorzaken. Zorg ervoor dat de vuldop van de radiator zorgvuldig is verwijderd.

Verwijder nooit de drukdop van een HETE radiator. Laat de radiator afkoelen alvorens de drukdop te verwijderen.

Generatorset

De generatorset is ontworpen voor een veilig gebruik. De verantwoordelijkheid voor het veilig gebruik ligt echter bij de personen die de machine installeren, gebruiken en onderhouden. Volgende veiligheidsvoorzorgen zijn bedoeld als richtlijn die indien nauwgezet opgevolgd, de kans op ongelukken tijdens de volledige levensduur van deze apparatuur tot een minimum zullen beperken.

Noodstopbediening

Belangrijke opmerking:- Naast de noodstop met sleutelbediening op het hoofdbedieningspaneel is ook een tweede inrichting voorzien op het stopcontactenpaneel. Gebruik deze wanneer elektrische gevaren optreden tijdens gebruik van de generator. Gebruik deze tweede noodstopbediening om alle elektrische stroom naar alle stopcontacten meteen te isoleren en gebruik dan de sleutelbediening om de motor uit te schakelen.

De generator dient in overeenstemming met de erkende NEN-normen en lokale gezondheids- en veiligheidsvoorschriften worden gebruikt.

De generatorset moet door opgeleid personeel worden bediend die vertrouwd zijn met het gebruik en daarvoor toestemming hebben gekregen. Het lezen en begrijpen van de handleiding zijn tevens verplicht. *Als deze instructies, procedures en veiligheidsvoorzorgen uit het handboek niet worden gevolgd, kan de kans op ongelukken en letsels toenemen.*

Start de generatorset niet tenzij onder veilige omstandigheden. Probeer de generatorset niet te bedienen als u op de hoogte bent van een onveilige situatie. Breng een gevaarmelding op de generatorset aan en blokkeer hem door de accu te ontkoppelen en alle ongeaarde geleiders los te koppelen. Zo kunnen andere personen die niet op de hoogte zijn van de onveilige situatie, de generator niet in gebruik nemen tot de situatie is verholpen.

Er is een aardingspunt voorzien onder de stopcontacten.

De generatorset mag alleen worden gebruikt als het aardingspunt rechtstreeks op de algemene aarding/aardmassa is aangesloten. Een set met aardingsspijker is hiervoor als extra optie beschikbaar (raadpleeg de *onderdelencatalogus*).

WAARSCHUWING: DE MACHINE NIET BEDIENEN TENZIJ DEZE VOLDOENDE GEAARD IS.

Generatorsets mogen alleen door opgeleide en erkende installateurs die hiervoor toestemming hebben gekregen, op de last worden aangesloten. Indien vereist door de geldende voorschriften, dient hun werk door de lokale controle instantie te worden gecontroleerd en goedgekeurd alvorens de generatorset mag worden bediend.

Raak onderdelen van de generatorset die onder elektrische spanning staan en/of aansluitkabels of geleiders niet aan met lichaamsdelen of niet-geïsoleerde geleidende voorwerpen.

Zorg ervoor dat de generatorset voldoende is geaard volgens alle geldende voorschriften voordat u lastaansluitingen koppelt of ontkoppelt en alvorens u hem in bedrijf stelt.

Geen elektrische aansluitingen koppelen of ontkoppelen op generatorsets die in het water of op een vochtige ondergrond staan.

Stop de motor, ontkoppel de accu en zorg dat ongeaarde geleiders aan de lastzijde ontkoppeld en vergrendeld zijn voordat u elektrische aansluitingen op de generatorset koppelt of ontkoppelt.

Houd alle lichaamsdelen en handgereedschappen of andere geleidende voorwerpen uit de buurt van de delen van het elektrische systeem van de generatorset waar stroom op staat. Zorg ervoor dat u op een droge, isolerende ondergrond staat. Raak bovendien geen andere delen van de generatorset aan bij het uitvoeren van afstellingen of reparaties aan delen van het elektrisch systeem van de generatorset waar stroom op staat.

Sluit het afsluitdeksel van het aansluitgedeelte op de generatorset zodra aansluitingen gekoppeld of ontkoppeld zijn. De generatorset alleen bedienen als het deksel van de aansluitkast dicht is en stevig vastzit.

Sluit en vergrendel alle toegangskleppen als de generatorset niet wordt gebruikt.

Gebruik geen brandblussers die bedoeld zijn voor het blussen van klasse A of B vuren op elektrische vuren. Maak alleen gebruik van brandblussers die geschikt zijn voor brandhaarden van klasse BC of ABC.

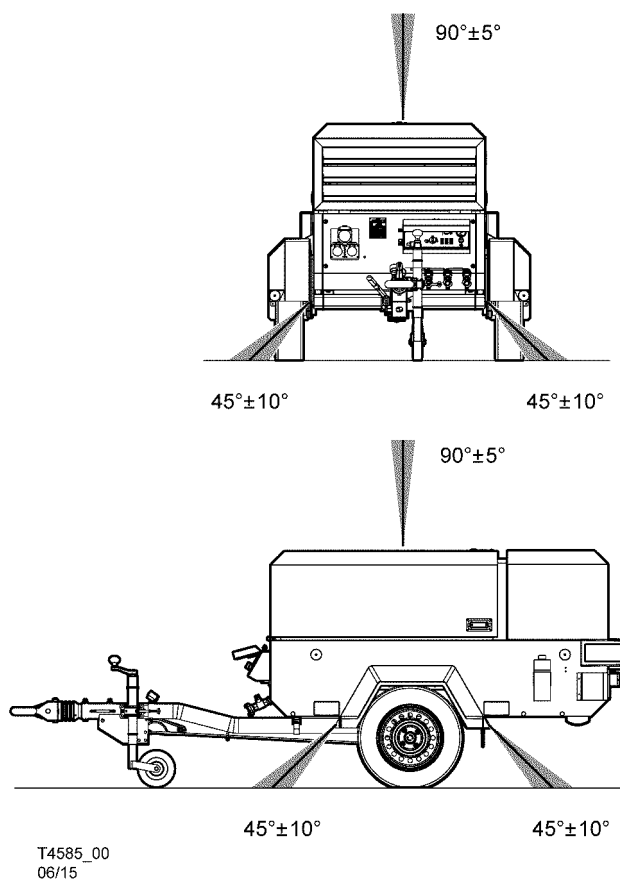
Laat de sleepwagen of aanhanger, generatorset, aansluitkabels, gereedschap en alle personeel op ten minste 3 meter afstand van alle stroomleidingen en ingegraven elektriciteitskabels (met uitzondering van de kabels/leidingen die op de generatorset zijn aangesloten).

Reparatiepogingen mogen alleen in een schone, droge, goed verlichte en verluchte ruimte worden uitgevoerd.

Sluit de generatorset alleen op lasten en/of elektrische systemen aan die geschikt zijn voor de elektrische kenmerken en binnen de nominale capaciteit liggen.

Transport

Zorg ervoor dat tijdens het laden of vervoeren van machines de aangegeven hef- en bevestigingspunten worden gebruikt. Gebruikte kabels of kettingen moeten binnen veilige marges worden gebruikt.



Zorg ervoor dat tijdens het laden of vervoeren van machines het sleepvoertuig, de afmetingen ervan evenals het gewicht, de sleephaak en de elektrische voeding, allemaal geschikt zijn om veilig en stabiel te kunnen slepen. Hierbij dienen ofwel de wettelijk toegelaten snelheden in het land waarin wordt gesleept in acht te worden genomen, dan wel de voor het machinemodel gespecificeerde snelheden indien lager dan het wettelijk maximum.

Zorg ervoor dat het maximale aanhangergewicht niet hoger is dan het maximale brutogewicht van de machine (door de uitrustingslading te beperken), dit is afhankelijk van de capaciteit van het onderstel.

OPMERKING: Het brutogewicht (op kenplaat) is enkel voor de standaard machine en brandstof, exclusief extra opties, gereedschap, uitrusting en vreemde materialen.

Voor het slepen van de machine, dient u ervoor te zorgen dat:-

- de banden en trekhaak in goed onderhouden staat zijn
- de afschermingen stevig vastzitten
- alle aanvullende apparatuur op een veilige manier is opgeslagen
- de remmen en lichten goed werken en voldoen aan de vereisten voor op de weg
- afregelkabels/spankabels op de sleepwagen zijn aangebracht

De machine moet zo vlak mogelijk worden gesleept (de maximaal toegestane trekstanghoek is tussen 0° en +5° horizontaal) om op de juiste manier te kunnen slepen, remmen en de zichtbaarheid van de lichten. Dit kan worden bereikt door een juiste keuze en afstelling van de trekhaak, en afstelling van de trekstang bij een in hoogte verstelbaar onderstel.

Om het volledige remvermogen te garanderen, moet het voorste (sleepoog) stuk altijd vlak staan.

Om het volledige remvermogen te garanderen, moet het voorste (sleepoog) stuk altijd vlak staan.

Bij het afstellen van het in hoogte verstelbaar onderstel:-

- ervoor zorgen dat het voorste (sleepoog) stuk altijd vlak staat
- eerst de achterste koppeling en dan de voorste verstellen als het sleepoog hoger dient te worden gezet
- eerst de voorste koppeling en dan de achterste verstellen als het sleepoog lager dient te worden gezet

Na het verstellen moet elke koppeling handmatig worden vastgedraaid en vervolgens tot aan de volgende pen worden aangedraaid. Breng de pen weer in.

Gebruik bij het parkeren altijd de handrem en indien nodig geschikte wielblokken.

Zorg ervoor dat de wielen, banden en sleephaak op een veilige manier gebruikt kunnen worden en dat de trekstang goed is aangesloten.

Veiligheidskettingen/aansluitingen en hun afstelling

De wettelijke voorwaarden voor gecombineerd gebruik van de afbrekkabel en veiligheidskettingen zijn nog niet bepaald onder 71/320/EEC of voorschriften in NL. Daarom geven we volgend advies/instructies.

Als alleen remmen zijn voorzien:

- ervoor zorgen dat de afbrekkabel goed op de handremhendel is gekoppeld en ook op een stevig gedeelte van de sleepwagen is bevestigd
- ervoor zorgen dat de uiteindelijke kabellengte zo kort mogelijk is, rekening houdend met de nodige speling voor de aanhanger zodat deze kan draaien zonder dat de handrem wordt ingeschakeld.

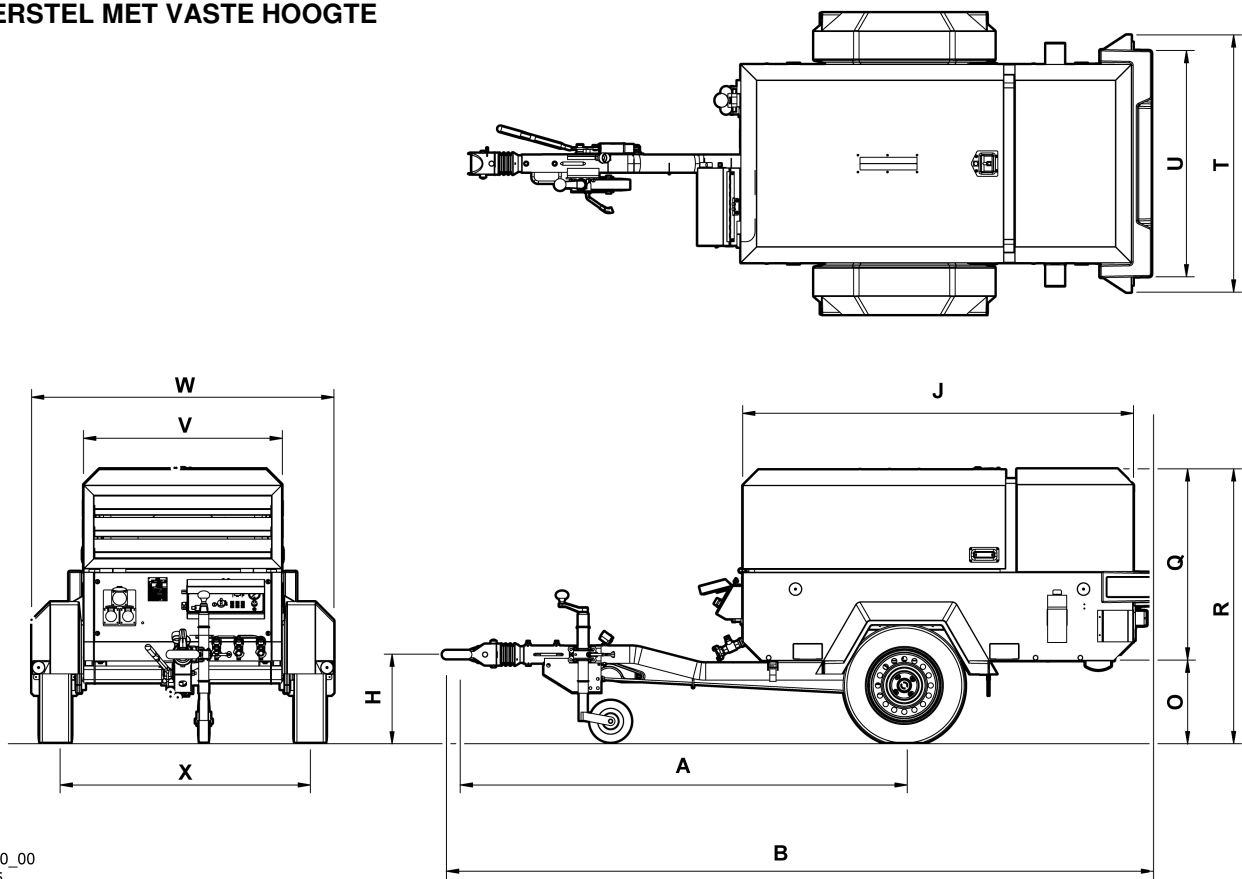
Indien een combinatie van remmen en veiligheidskettingen is voorzien:

- de kettingen op de sleepwagen aanhaken met de trekhaak als ankerpunt of een andere punt dat even sterk is
- ervoor zorgen dat de uiteindelijke kabellengte zo kort mogelijk is, rekening houdend met de nodige speling voor de aanhanger en efficiënte werking van de afbrekkabel

Indien alleen veiligheidskettingen zijn voorzien:

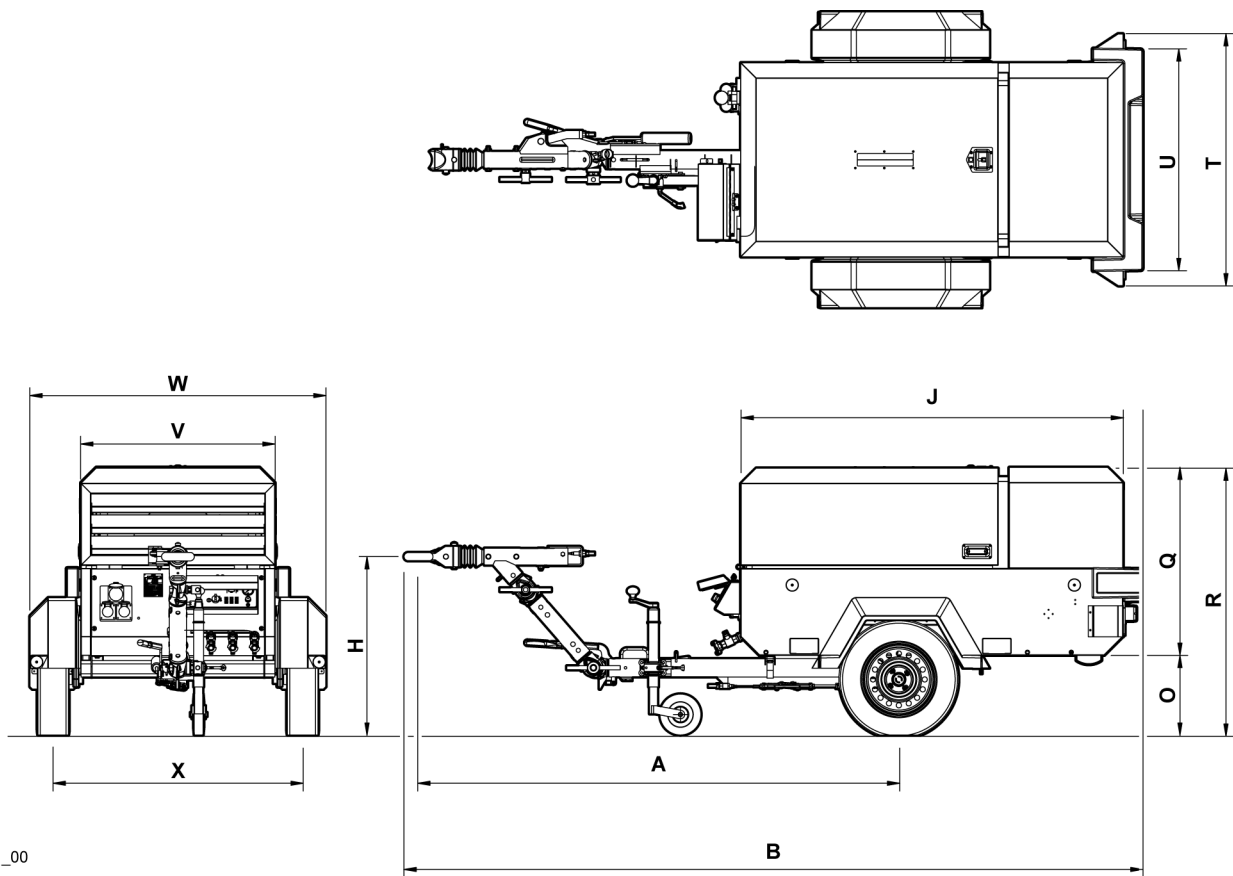
- de kettingen op de sleepwagen aanhaken met de trekhaak als ankerpunt of een andere punt dat even sterk is
- Bij het afstellen van de veiligheidskettingen dient er voldoende speling in de kettingen te zijn zodat het voertuig gewoon kan draaien. De kettingen moeten ook kort genoeg zijn zodat de trekstang de grond niet raakt als de aanhanger per ongeluk van de sleepwagen losraakt.

7/53
ONDERSTEL MET VASTE HOOGTE



T4580_00
05/15

7/53
IN HOOGTE VERSTELBAAR ONDERSTEL



T4581_00
05/15

7/53

LAADPLATEAU VOOR VERZENDING

Neem contact op met uw Doosan Portable Power dealer voor meer informatie over het laadplateau voor verzending, een permanent laadplateau en versie voor vrachtwagenmontage.

		A	B	H	J.	O	P	Q	R	S	T	U	V.	W	X
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
1	7/53 Vaste hoogte - met rem	2110 MIN 2127 MAX	3325 MIN 3380 MAX	405	1851	386	-	904	1290	-	1220	TBA	940	1430	1205
2	7/53 Verstelbare hoogte - met rem	2315 MIN 2492 MAX	2733 MIN 3745 MAX	400 MIN 840 MAX	1851	386	-	904	1290	-	1220	TBA	940	1430	1205
3	7/53 Laadplateau voor verzending	TBA	TBA	TBA	TBA	TBA	-	TBA	TBA	-	TBA	TBA	TBA	TBA	TBA

COMPRESSOR

Actueel vrij aangezogen lucht.	5,0 m ³ min ⁻¹ (177 CFM)
Normale uitlaatdruk in werking.	6,9 bar (100 psi)
Maximum toegelaten druk.	8,6 bar (125 psi)
Instelling uitlaatklep.	10 bar (145 psi)
Maximale drukverhouding (absoluut).	7,5: 1
Bedrijfsomgevingstemperatuur. CE-zones	-10 °C TOT +46 °C (14 °F TOT 115 °F)
Hoge omgevingstemp.	-10 °C TOT +52 °C (14 °F TOT 126 °F)
Maximum aflaattemperatuur.	120 °C (248 °F)
Koelsysteem.	Olie-inspuiting
Oliecapaciteit.	7,0 liter (1,8 US GAL)
Maximum oliesysteemtemperatuur.	120 °C (248 °F)
Maximum oliesysteemdruk.	8,6 bar (125 psi)

SMEEROLIE SPECIFICATIE

(voor de vermelde omgevingstemperaturen).

HOGER DAN -23 °C (-9 °F)

Aanbevolen: PRO-TEC

Goedgekeurd: SAE 10W, API CF-4/CG-4

PRO-TEC compressorvloeistof wordt in de fabriek aangebracht, voor gebruik bij alle omgevingstemperaturen boven -23 °C (-9 °F).

OPMERKING: Garantie kan uitsluitend verlengd worden door continu PRO-TEC te gebruiken in combinatie met Doosan oliefilters en afscheiders.

Andere oliesoorten/vloeistoffen zijn niet compatibel met PRO-TEC.

PRO-TEC mag niet met andere oliesoorten/vloeistoffen gemengd worden omdat het resulterende mengsel het schroefblok beschadigen kan.

Indien PRO-TEC niet verkrijgbaar is en/of de eindgebruiker een goedgekeurde singlegrade motorolie moet gebruiken, moet het gehele systeem met inbegrip van de afscheider/ontvanger, koeler en leidingen doorgespoeld worden om de eerste vloeistofvulling te verwijderen en daarna nieuwe Doosan oliefilters te installeren.

Na dit proces werden de volgende oliesoorten goedgekeurd:

a) voor omgevingstemperaturen hoger dan -23 °C (-9 °F),
SAE 10W, API CF-4/CG-4

Veiligheidsgegevensbladen kunnen op verzoek worden verkregen van uw Doosan-dealer.

Voor temperaturen buiten het gespecificeerde omgevingstemperatuurbereik, moet u het bedrijf raadplegen.

MOTOR

Type/model.	Yanmar 4TNV84T-BMDP 4
Aantal cilinders.	4
Oliecapaciteit.	5,5 liter
Toerental bij volledige belasting.	2600 tpm ⁻¹
Stationair toerental	1700 toeren per minuut ⁻¹
Elektrisch systeem.	12 V negatieve aarde
Beschikbaar vermogen bij 2600 tpm ⁻¹	36 kW kW (49 HP)
Capaciteit brandstoftank	60 liter (11 US GAL)
Oliespecificatie	Zie hoofdstuk Motor
Capaciteit koelvloeistoftank	7 liter (1,8 US GAL)

INFORMATIE OVER LUCHTGELUID (CE-zones)**- Het A-gewogen geluidsdruk niveau**

. 84 dB (A), marge 1 dB (A)

- Het A-gewogen geluidsdruk niveau

. 98 dB (A), marge 1 dB (A)

De bedrijfsomstandigheden van de machine zijn in overeenstemming met ISO 3744:1995 en EN ISO 2151:2004

ONDERSTEL MET VASTE HOOGTE**Geremde versie**

Verzendingsgewicht	875 kg (1929 lbs)
Maximumgewicht	1100 kg (2425 lbs)
Maximaal horizontaal trekvermogen.	12,1 kN (2720 lbs)
Maximale verticale koppelingsbelasting (neusgewicht).	100 kg (165 lbs)

IN HOOGTE VERSTELBAAR ONDERSTEL**Geremde versie**

Verzendingsgewicht	910 kg (2002 lbs)
Maximumgewicht	1100 kg (2420 lbs)
Maximaal horizontaal trekvermogen.	12,1 kN (2720 lbs)
Maximale verticale koppelingsbelasting (neusgewicht).	100 kg (165 lbs)

WIELEN EN BANDEN

Aantal wielen.	2 x 4 ¹ / ₂ J x 13
Bandmaat.	155 R13
Bandenspanning.	2,9 bar (42 psi)

Nadere informatie kan op aanvraag worden verkregen bij de afdeling klantenservice.

BEDRIJFSGEREED MAKEN

Na ontvangst van de machine en voor het bedrijfsgereed maken is het belangrijk om de instructies zoals hierna vermeld in **VÓÓR INBEDRIJFSTELLING**.

Zorg ervoor dat de gebruiker de stickers heeft gelezen en begrepen en de handleidingen heeft geraadpleegd alvorens onderhoud te plegen of de machine in gebruik te nemen.

Zorg ervoor dat de positie van de *noodstopinrichting* bekend is en herkenbaar is door zijn markeringen. Zorg ervoor dat deze naar behoren werkt en dat de bedieningsmethode bekend is.

Trekstang onderstel - Naar bepaalde bestemmingen worden machines verzonden met gedemonteerde trekstang. Voor de montage zijn vier moeren/bouten vereist voor bevestiging van de trekstang op de as en twee bouten om de trekhaak aan de voorkant van de machine te monteren met het zadel en het afstandsblok.

Ondersteun de voorkant van de machine, monteer de wielblokken om te verhinderen dat de machine beweegt en bevestig de trekstang. Raadpleeg de tabel met de aandraaiwaarden in het hoofdstuk **ONDERHOUD** van dit handboek voor de juiste aandraaiwaarden.

LET OP: Deze procedure is uiterst belangrijk voor de veiligheid. Controleer de aanhaalmomenten opnieuw na de montage.

Monteer de standaard en de koppeling. Haal de steunen weg en zet de machine waterpas.

Voordat u de unit sleept, moet u ervoor zorgen dat de bandendruk correct is (raadpleeg het hoofdstuk **ALGEMENE INFORMATIE** van dit handboek) en dat de handrem correct functioneert (raadpleeg het hoofdstuk **ONDERHOUD** van dit handboek.) Voordat u de unit sleept wanneer het donker is, moet u ervoor zorgen dat delichten correct functioneren (indien geïnstalleerd).

Zorg ervoor dat alle transport- en verpakkingsmaterialen worden afgevoerd.

Zorg ervoor dat de correcte vorkheftrucksleuven of gemarkeerde hef-/bevestigingspunten worden gebruikt voor het hijsen of vervoeren van de machine.

Zorg er bij de keuze van de werkpositie voor dat er voldoende ruimte wordt gelaten voor de voorgeschreven ventilatie- en uitlaatcapaciteit, met inachtneming van alle vermelde minimale afmetingen (ten opzichte van muren, vloeren, etc.).

Er moet voldoende ruimte rondom en boven de machine zijn om een veilige toegang tot de machine te kunnen garanderen voor de onderhoudstaken zoals uiteengezet.

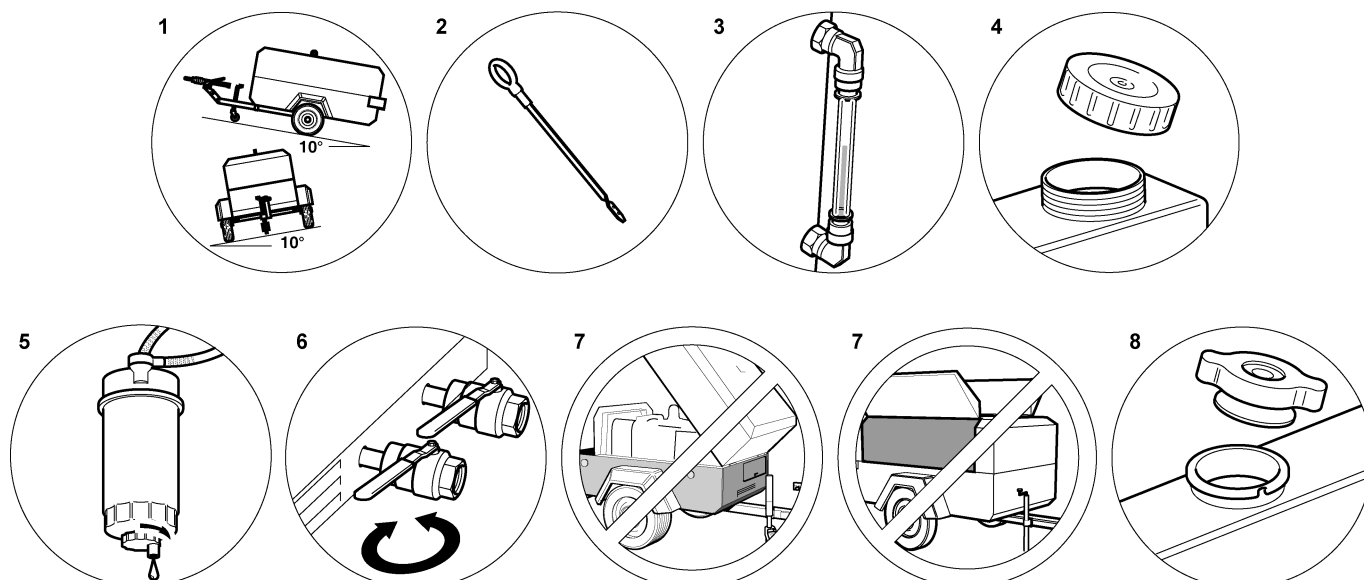
Zorg ervoor dat de machine veilig en op een stabiele fundering is geplaatst. Elk risico op verplaatsing moet worden geëlimineerd met behulp van daartoe geschikte middelen, vooral om spanning op vaste afvoerbuizen te vermijden.

Sluit de accukabels aan op de accu('s) en zorg dat ze stevig vastzitten. Sluit eerst de negatieve kabel aan en daarna pas de positieve kabel.

WAARSCHUWING: alle geïnstalleerde luchtdrukapparatuur in of aangesloten op de machine moet een veilige nominale werkdruk hebben die minstens gelijk is aan de nominale druk van de machine, en gemaakt zijn uit materialen die compatibel zijn met het compressorsmeermiddel (raadpleeg het hoofdstuk **ALGEMENE INFORMATIE**).

WAARSCHUWING: Als er meer dan één compressor is aangesloten op een gemeenschappelijke eenheid verderop in de keten, moeten effectieve terugslagkleppen en afsluiters worden geplaatst die vastgelegd worden in werkprocedures, zodat een machine niet spontaan onder (teveel) druk van een andere machine komt te staan.

WAARSCHUWING: als de flexibele afvoerslangen meer dan 7 bar druk moeten aankunnen, wordt aanbevolen om veiligheidsklemdraden te gebruiken op de slangen.



T1816_01
06/15

VÓÓR INBEDRIJFSTELLING

- Plaats de unit zo horizontaal mogelijk. Het ontwerp van de unit staat een marge toe van 10 graden, zowel in de lengte als zijwaarts, ten opzichte van de horizontale positie. Het is de motor, niet de compressor, die de beperkende factor is.

Wanneer de unit niet vlak staat, is het belangrijk om het motoroliepeil nagenoeg op het maximumniveau te houden (in horizontale stand).

LET OP: vul niet meer olie bij in de motor of compressor dan het maximumniveau.

- Controleer of de motorsmeerolie in overeenstemming is met de bedieningsinstructies in het *Bedieningshandboek voor de motor*.
- Controleer het compressoroliepeil in het peilglas op de scheidingstank.
- Controleer het dieselbrandstofpeil. Een goede regel is om het aan het einde van elke werkdag bij te vullen. Hierdoor wordt condensatie in de tank voorkomen.

LET OP: Gebruik uitsluitend gespecificeerde dieselbrandstof (zie hoofdstuk Motor voor details).

LET OP: Tijdens het bijvullen:-

- moet de motor uitgeschakeld zijn.
- mag er niet geroookt worden.
- moeten alle vlammen gedoofd zijn.
- mag de brandstof niet in contact komen met hete oppervlakken.
- moeten er persoonlijke beschermingsmiddelen gedragen worden.

- Tap het water af uit de waterafscheider van het brandstoffilter, waarbij u ervoor zorgt dat het eventueel vrijkomende brandstof veilig wordt opgevangen.
- Open de bedrijfsklep(pen) om er zeker van te zijn dat alle druk in het systeem wordt afgelaten. Sluit de bedrijfsklep(pen).

7. LET OP: zorg ervoor dat de afschermingen/deuren gesloten zijn tijdens het gebruik. Zo niet, dan kan dit leiden tot oververhitting en kunnen operators bloot worden gesteld aan hoge geluidsniveaus.

- Controleer het radiator-koelvloeistofpeil (in horizontale stand).

LUCHTSLANGRESTRICTIE-INSTALLATIE

Controleer de indicator(s) voor luchtrestricties. Raadpleeg het hoofdstuk *ONDERHOUD* in dit handboek.

Wanneer de machine wordt ingeschakeld of bediend bij temperaturen onder of rond 0 °C, zorg dan dat de werking van het regelsysteem, de uitlaatklep, de veiligheidsklep en de motor niet door ijs of sneeuw wordt gehinderd en dat alle inlaat- en uitlaatpijpen en leidingen vrij zijn van ijs en sneeuw.

Veiligheidsvoorzieningen zoals slangrestricties (borgingskabels) moeten worden gebruikt om te vermijden dat slangen gaan rondslaan op het moment dat een aansluiting losschiet. Borgingskabels moeten uit geweven roestvrij staal, verzinkte draadstaalkabel of

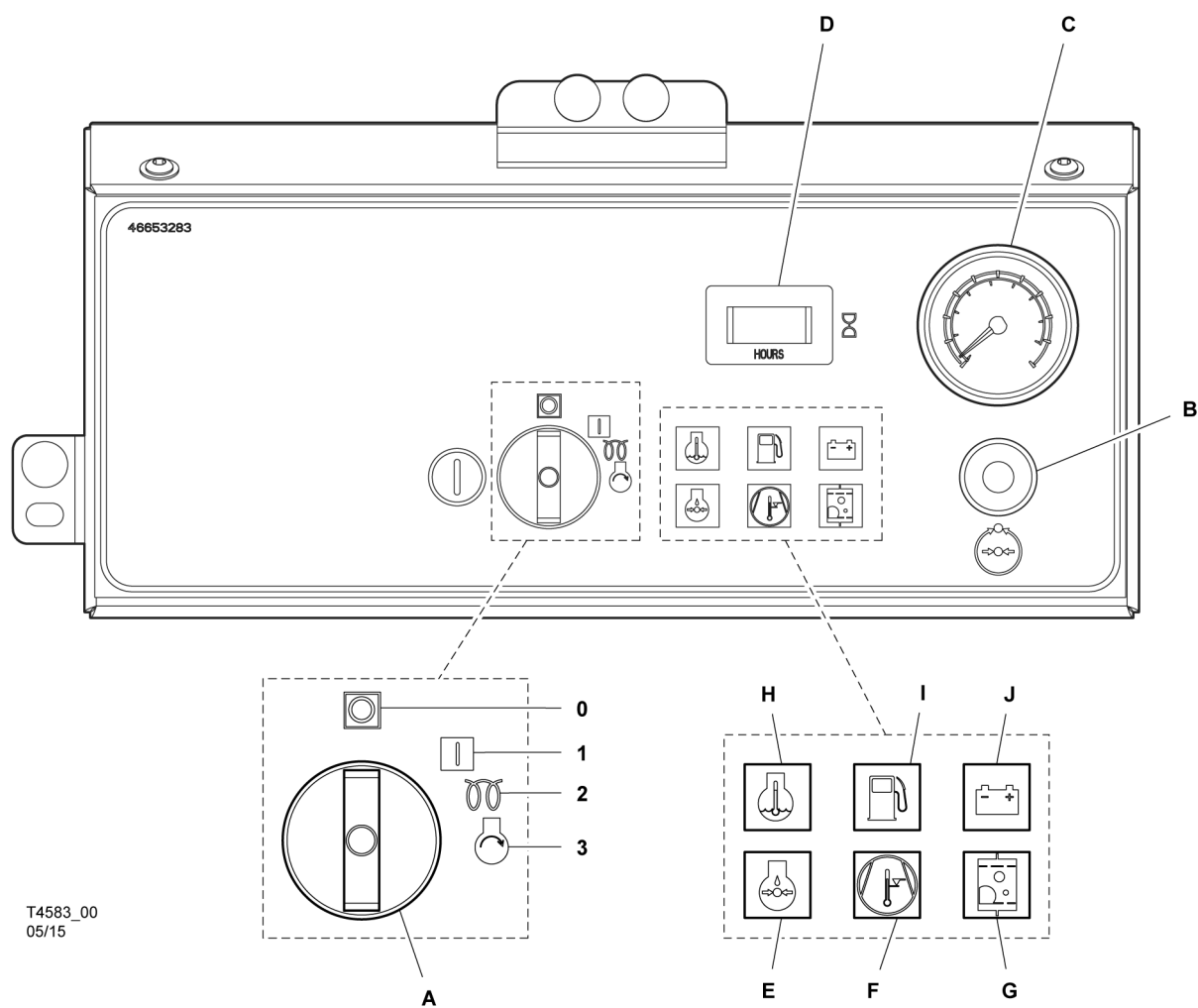
-ketting bestaan met een minimale sterkte die geschikt is voor de toegepaste druk en slangdiameter. Borgingskabels moeten worden vastgemaakt aan geschikte bevestigingspunten of beugels.

De bevestigingen en/of beugels moeten even sterk of sterker zijn dan de borgingskabels. Er moet een technicus worden geraadpleegd ten aanzien van de geschiktheid van de borgingskabels, bevestigingen, bevestigingspunten, beugels en hulpstukken alsook de sterkte van materialen. Borgingskabels moeten worden gebruikt aan het begin en het einde van de slang en bij elke verbinding tussen slangen.

Slangen kunnen losschieten op andere punten dan verbindingpunten en moeten dagelijks worden geïnspecteerd op:

- *sneden, scheurtjes of knikken*
- *versleten klemmen door roest en corrosie*
- *beschadigde aansluitingen*
- *vervorming*
- *incorrecte of niet-compatibele onderdelen of hulpstukken*
- *visuele beschadigingen*

Slangen moeten worden geselecteerd op geschiktheid voor de toepassing met betrekking tot de maximumdruk en -temperatuur, en moeten compatibel zijn met de stoffen die door de slang worden geleid. Slangen moeten compatibel zijn met de compressorolie.



LEGENDA

A	Hoofdschakelaar	F	Waarschuwinglamp, hoge afvoertemperatuur schroefblok
B	'Service Air'-toets	G	Waarschuwinglamp, IQ-filters vuil (optie IQ-filters)
C	Luchtdrukmeter	H	Waarschuwinglamp, hoge koelvloeistoftemperatuur motor
D	Urenteller	I	Waarschuwinglamp, laag motorbrandstofpeil
E	Waarschuwinglamp, lage motoroliedruk	J	Waarschuwinglamp, lage accuspanning

DE MACHINE STARTEN

WAARSCHUWING: Vluchtige vloeistoffen zoals ether mogen in geen geval worden aangewend om deze machine te starten.

Alle normale startfuncties zijn opgenomen in de machine met sleutelschakelaar.

- *Draai de sleutelschakelaar naar positie 2 en houd hem daar max. 15 seconden om de luchtinlaatverwarming op bedrijfstemperatuur te laten komen.*
- *Draai de sleutelschakelaar naar positie 3 (startpositie motor).*
- *Opnieuw in positie 2 zetten als de motor start.*
- *Zet in positie 1 als het laadlampje van de dynamo uit is.*

Bij temperaturen onder 0 °C of als de machine moeilijk start voor de eerste keer:

- *De bedrijfsklep volledig openen zonder dat er een slang is aangesloten.*
- *Voltooi bovenstaande startvolgorde.*
- *Sluit de bedrijfsklep zodra de motor vlot begint te werken.*
- *Laat de machine niet te lang met geopende bedrijfsklep werken.*
- *Laat de motor dusdanig lang draaien dat deze op bedrijfstemperatuur is. Druk daarna op knop (A) indien voorzien.*
- *Het is in deze bedieningsfase van de machine veilig om de motor volledig te belasten.*

OPMERKING: Draag altijd gehoorbescherming als de motor is gestart terwijl de bedrijfsklep open is en er lucht uit de klep ontsnapt.

DE MACHINE STOPPEN

- *Sluit de bedrijfsklep.*
- *Laat de machine gedurende korte tijd onbelast werken om de motortemperatuur te laten dalen.*
- *Draai de startschakelaar naar de 0 (uit) positie.*

OPMERKING: Zodra de motor stopt, zal de automatische afblaasklep alle druk van het systeem laten.

Als de automatische afblaasklep niet werkt, moet de druk in het systeem worden ontlast met behulp van de bedrijfsklep(pen).

LET OP: Laat de machine nooit stilstaan met druk in het systeem.

E-STOP

Als de machine in geval van nood moet worden gestopt, **DE SLEUTELSCHAKELAAR OP HET INSTRUMENTENPANEEL NAAR DE 0 (UIT) POSITIE DRAAIEN.**

OPNIEUW STARTEN NA EEN NOODSTOP

Als de machine werd uitgeschakeld wegens een machinestoring, spoor deze storing dan op en los ze op alvorens de machine opnieuw te starten.

Als de machine omwille van veiligheidsredenen werd uitgeschakeld, ervoor zorgen dat de machine veilig in gebruik kan worden genomen voordat u hem opnieuw start.

Raadpleeg de instructies in het hoofdstuk **VOOR INBEDRIJFSTELLING** en **MACHINE STARTEN** alvorens u de machine opnieuw start.

CONTROLE TIJDENS IN BEDRIJF

Als een van de voorwaarden voor veiligheidsuitschakeling is vervuld, zal de machine uitschakelen. Dit zijn:

- *Lage motoroliedruk*
- *Hoge schroefblok-afvoertemperatuur*
- *Hoge motorkoelvloeistoftemperatuur*
- *Storing dynamo-aandrijfriem (alleen waarschuwing melding)*
- *Laag motorbrandstofpeil*

LET OP: Om ervoor te zorgen dat de olie voldoende doorstroomt naar de compressor, mag de afvoerdruk nooit onder 3,5 bar zakken.

BUITENGEBUIKSTELLING

Wanneer de machine permanent buiten gebruik moet worden gesteld of gedemonteerd, is het belangrijk dat u ervoor zorgt dat alle gevaarsrisico's ofwel zijn geëlimineerd of dat de ontvanger van de machine hiervan op de hoogte is gesteld. Let vooral op het volgende:-

- *Vernietig geen accu's of onderdelen met asbest zonder de materialen veilig in te sluiten.*
- *Gooi geen drukvat weg dat niet duidelijk is gemarkeerd met zijn relevante gegevensplaatinformatie of onbruikbaar is geworden door boren, snijden, enz.*
- *Voer geen smeermiddelen of koelvloeistoffen af in landoppervlakken of afvoeren.*
- *Voer geen volledige machine af zonder bijvoeging van gebruiksdokumentatie.*

MONTAGE COMPRESSOR

Mobiele compressoren, die aangepast zijn om het onderstel te verwijderen en de compressor rechtstreeks op aanhangwagens, vrachtwagenbodems of -frames, enz. te bevestigen, kunnen defecten krijgen aan de behuizing, het frame en/of andere onderdelen.

Het is noodzakelijk om de compressorunit te isoleren van de draagbasis met een flexibel bevestigingssysteem. Een dergelijk systeem moet ook voorkomen dat de unit loskomt van de draagbasis indien de isolatoren defect raken.

Neem contact op met uw Portable Power-vertegenwoordiger voor flexibele bevestigingskits.

De garantie dekt geen defecten als gevolg van bevestiging van de compressorunit op de draagbasis tenzij het systeem door Portable Power werd geleverd.

OPMERKING: Het onderhoudsschema in dit handboek beschrijft de onderhoudsintervallen die moeten worden gevolgd bij 'normale' toepassingen van deze compressor. Deze pagina mag worden gereproduceerd en gebruikt als checklist door het onderhoudspersoneel.

Voor de meeste zware toepassingen, zoals zandstraling, boringen in steengroeven, put-, olie- en gasboringen zullen korte onderhoudsintervallen aangehouden moeten worden om een lange levensduur van de componenten te kunnen garanderen.

Stof en vuil, hoge vochtigheidsgraad en hoge temperaturen hebben een invloed op de levensduur van het smeermiddel en de onderhoudsintervallen voor onderdelen zoals inlaatluchtfilters, oliescheidingselementen en oliefilters.

ONDERHOUDSSCHEMA

	Dagelijks	Wekelijks	Maandelijks	halfjaarlijks. 500 uur	1 jaar. 1000 uur	2000 uur
Compressoroliepeil	C					
Motoroliepeil	C					
Koelvloeistofpeil	C					
Meters/lampen	C					
Onderhoudsindicatoren van luchtfilter	C					
Brandstoftank	C					
Brandstof/waterafscheider	A					
Vloeistoflekage	C					
Koeler vuldop	C					
Ontluchtingsbuis carter	C					
Stofuitwerpklep luchtfilter		C				
Ventilator-/dynamo-/generatorriemen		C				
Accuaansluitingen/elektrolyt		C				
Bandendruk en oppervlak		C				
Wielmoeren			C			
Slangen (olie, lucht, inlaat, ...)			C			
Automatische systeemuitschakeling			C			
Luchtfiltersysteem			C			
Koelers en radiator (buitenkant)			C			
Bevestigingsmiddelen en beschermkappen			C			
Primaire luchtfilterelementen					V/IV	
Secundaire luchtfilterelementen						V/IV
Brandstof/waterafscheiderelement				V		
Eindbrandstoffilter				V		
Motoroliefilter				V		

C = Controleer en grijp indien nodig in

T = Test

A = Aftappen

V = Vervangen

V/IV = Vervangen of vroeger indien vereist

C/V = Controleer en vervangen indien nodig

S/C = Smeren en controleren

C/A = Controleer en afstellen indien nodig

OPMERKING: intervallen van 500 en 1000 uur dienen elke 500 of 1000 uur te worden herhaald/uitgevoerd. Andere intervallen dienen enkel op de vermelde tijdstippen te worden uitgevoerd.

OPMERKING: Alle vloeistof- en filterintervallen gelden uitsluitend onder quasi perfecte omstandigheden. Hoge omgevingstemperaturen, hoge stofconcentratie, hoge luchtvochtigheid evenals het gebruik van oliën en vloeistoffen van lagere kwaliteitsklasse zullen kortere onderhoudsintervallen vereisen. Neem contact op met uw Doosan Infracore Portable Power dealer voor verdere informatie of assistentie in het bepalen van de optimale intervallen voor uw toepassing.

Voor meer informatie, raadpleeg de betreffende hoofdstukken van het bedieningshandboek.

	Dagelijks	Wekelijks	Maandelijks	halfjaarlijks. 500 uur	1 jaar. 1000 uur	2000 uur
Motorolie				V		
Motorklepspeling					C/A	
Motorklep leppen (schuren met leppasta)						C/A
Motorkoelvloeistof & brandstofslangen						C/V
Compressor oliefilter				V		
Compressor olie				V		
Oliescheidingsselement					V	
Motorkoelvloeistof				C	V	
Wielen (lagers, afdichtingen, etc.)				C		
Ventilatornaaf					C	
Riemspanner koelventilator					C	
Uit-schakelaar instellingen					T	
Spoelopening en bijbehorende delen					C	
Lichten (rem-, rij- & richtingaanwijzerlichten)	CBT					
Taats oogbouten	CBT					
Remmen	C					
Remstang	C					
Noodstop	T					
Bevestigingsmiddelen	C					
Onderstelverbinding & bouten			S/C			
Veiligheidsklep				C		
Minimum drukventiel				C		
Druksysteem					C	
Drukmeter					C	
Drukregelaar					C	
Scheidingstank extern					C	
Smeermiddel (bijvullen)	C					
Uitschakelventiel motorluchtinlaat					C	

C = Controleer en grijp indien nodig in

T = Test

A = Aftappen

V = Vervangen

V/IV = Vervangen of vroeger indien vereist

C/V = Controleer en vervangen indien nodig

S/C = Smeren en controleren

C/A = Controleer en afstellen indien nodig

Voor meer informatie, raadpleeg de betreffende hoofdstukken van het bedieningshandboek.

OPMERKING: intervallen van 500 en 1000 uur dienen elke 500 of 1000 uur te worden herhaald/uitgevoerd. Andere intervallen dienen enkel op de vermelde tijdstippen te worden uitgevoerd.

OPMERKING: Alle vloeistof- en filterintervallen gelden uitsluitend onder quasi perfecte omstandigheden. Hoge omgevingstemperaturen, hoge stofconcentratie, hoge luchtvochtigheid evenals het gebruik van oliën en vloeistoffen van lagere kwaliteitsklasse zullen kortere onderhoudsintervallen vereisen.

Neem contact op met uw Doosan Infracore Portable Power dealer voor verdere informatie of assistentie in het bepalen van de optimale intervallen voor uw toepassing.

ROUTINEONDERHOUD

In dit gedeelte wordt beschreven welke onderdelen regelmatig moeten worden onderhouden of vervangen.

Op het *SERVICE-/ONDERHOUDSSCHEMA* staan de diverse onderdelen beschreven en wordt tevens de intervallen aangegeven wanneer onderhoud dient plaats te vinden. Informatie over onder andere de oliecapaciteit, kunt u vinden in het hoofdstuk *ALGEMENE INFORMATIE* in dit handboek.

Raadpleeg de *Motorhandleiding van de fabrikant* voor specificaties of speciale vereisten ten aanzien van service of (preventief) onderhoud aan de motor.

Perslucht kan gevaarlijk zijn indien deze op onjuiste wijze wordt gebruikt. Voordat u werkzaamheden aan de compressor gaat uitvoeren, dient u zich ervan te verzekeren dat de compressor niet meer onder druk staat en niet per ongeluk kan worden gestart.

Als de automatische afblaasklep niet werkt, moet de druk gelijkmatig ontlast worden met behulp van de handbediende afblaasklep. Hierbij dienen geschikte persoonlijke beveiligingsuitrustingen gedragen te worden.

Zorg ervoor dat onderhoudspersoneel voldoende getraind en bevoegd is en de onderhoudshandboeken gelezen heeft.

Alvorens enig onderhoud uit te voeren, moet u zich ervan verzekeren dat:

- alle luchtdruk geheel ontlast is en van het systeem geïsoleerd is Als de automatische afblaasklep voor dit doel gebruikt wordt, trek dan voldoende tijd uit om deze werking te laten voltooien.
- de druk van de afvoerleiding/spruitstukzone is afgelaten door de afvoerlep te openen terwijl u uit de buurt blijft van de luchtstroom die er uitkomt

MINIMUMDRUKVENTIEL - INDIEN GEMONTEERD

OPMERKING: na werking van de automatische afblaasklep blijft er altijd druk achter in het deel van het systeem tussen het minimumdrukventiel en het ontlastventiel

Deze druk moet voorzichtig worden ontlast:

- a) door alle nageschakelde apparatuur los te koppelen
- b) door het ontlastventiel te openen voor atmosferische ontluchting
- c) (draag eventueel gehoorbescherming hierbij)

- de machine niet per ongeluk of op enige andere wijze gestart kan worden, door waarschuwborden aan te brengen en/of door adequate anti-start inrichtingen te installeren
- alle overige spannings- en stroombronnen (net en accu) geïsoleerd zijn

Alvorens panelen te openen of te verwijderen om werkzaamheden aan de binnenkant van een machine uit te voeren, moet u zich ervan verzekeren dat:-

- eenieder die werkt aan de machine zich bewust is van de lagere beveiligingsgraad en de extra gevaren, waaronder hete oppervlakken en af en toe bewegende delen
- de machine niet per ongeluk of op enige andere wijze gestart kan worden, door waarschuwborden aan te brengen en/of door adequate anti-start inrichtingen te installeren

Alvorens enig onderhoud aan een draaiende machine uit te voeren, moet u zich ervan verzekeren dat:-

- de uitgevoerde werkzaamheden beperkt blijven tot de taken waarbij de machine moet draaien
- de uitgevoerde werkzaamheden waarbij de veiligheidsinrichtingen buiten werking gesteld of verwijderd zijn, beperkt blijven tot de taken waarbij de veiligheidsinrichtingen buiten werking gesteld of verwijderd moeten zijn

- alle aanwezige gevaren bekend zijn (bijv. onder druk staande delen, onder spanning staande delen, verwijderde panelen, afdekplaten en beschermkappen, extreme temperaturen, in- of uitstromen van lucht, af en toe bewegende delen, uitlaat van veiligheidsklep enz.)
- passende persoonlijke bescherming gedragen wordt
- loszittende kleding, sieraden, lang haar op een veilige manier wordt gedragen
- Waarschuwborden die aangeven dat onderhoudswerk in uitvoering is op duidelijk zichtbare plaatsen aangebracht worden

Na het voltooien van de onderhoudstaken en alvorens de machine weer in gebruik te stellen, moet u zich ervan verzekeren dat:-

- de machine adequaat getest is
- alle beschermkappen en veiligheidsinrichtingen aangebracht zijn
- alle panelen teruggeplaatst zijn, afscherming en deuren gesloten zijn
- gevaarlijke materialen effectief verpakt en afgevoerd zijn

AFSLAGBEVEILIGING

Omvat:

- Schakelaar voor lage motoroliedruk
- Schakelaar hoge schroefblok-afvoertemperatuur
- Schakelaar hoge koelvloeistoftemperatuur
- Dynamo-/aandrijfriem uitvalschakeling
- Schakelaar laag motorbrandstofpeil

SCHAKELAAR VOOR LAGE MOTOROLIEDRUK

Elke 3 maanden dient de motoroliedruk op het circuit als volgt te worden getest:

- De machine starten

OPMERKING: Niet op de laadknop drukken

- Trek een draad uit een van de aansluitpunten van de schakelaar. De machine moet dan uitschakelen.

Jaarlijks (elke 12 maanden) dient de schakelaar voor motoroliedruk als volgt te worden getest:

- verwijder de schakelaar uit de machine
- sluit hem op een onafhankelijke lagedruktoevoer (lucht- of olietoevoer) aan
- de schakelaar moet aan 1,0 bar werken
- monteer de schakelaar opnieuw

TEMPERATUURSCHAKELAAR(S)

Elke 3 maanden dienen de circuit(s) van de temperatuurschakelaar als volgt te worden getest:

- de machine starten

OPMERKING: Niet op de laadknop drukken

- Ontkoppel telkens een schakelaar per keer. De machine moet dan uitschakelen.
- Sluit de schakelaar opnieuw aan.

SCHAKELAAR(S) HOGE SCHROEFBLOK-AFVOERTEMPERATUUR

Bij het jaarlijkse interval (12 maanden) dienen de schakelaar(s) voor hoge schroefblok-afvoertemperatuur te worden getest door deze te demonteren en in een warm oliebad te dompelen. De schakelaar moet werken aan 120 °C. Monteer de schakelaar opnieuw.

SCHAKELAAR HOGE KOELVLOEISTOFTEMPERATUUR

Bij het jaarlijkse interval (12 maanden) dient de schakelaar voor koelvloeistoftemperatuur te worden getest door deze te demonteren en in een warm oliebad te dompelen. De schakelaar moet werken aan 105 °C. Monteer de schakelaar opnieuw.

DYNAMO-/AANDRIJFRIEM UITVALSCHAKELING

Bij het jaarlijkse interval (12 maanden) dient de uitvalschakeling voor de dynamo-aandrijfriem als volgt te worden getest:

- verwijder de aandrijfriem uit de machine
- draai de sleutelschakelaar naar positie 1, het laadlampje van de dynamo zal gaan branden
- draai de sleutelschakelaar naar positie 3 (startpositie motor)
- de machine zal starten en het laadlampje/acculampje van de dynamo zal gaan branden

SCHAKELAAR LAAG MOTORBRANDSTOFPEIL

Elke drie (3) maanden dient het schakelcircuit voor laag motorbrandstofpeil als volgt te worden getest:

- de machine starten

OPMERKING: Niet op de laadknop drukken.

- Ontkoppel de schakelaar, de machine dient nu uit te schakelen.
- Sluit de schakelaar opnieuw aan.

Bij het jaarlijkse interval (12 maanden) dient de schakelaar voor laag motorbrandstofpeil te worden getest door de vlotter handmatig te verwijderen en te bedienen.

LET OP: Verwijder of vervang nooit schakelaars wanneer de machine draait.

TERUGVOERLEIDING

De terugvoerleiding loopt vanaf het punt waar de uitloop-/valbuis samenkomen in het scheidingfilter naar de uitstroomopening van het schroefblok.

Controleer de uitstroomopening, de terugslagklep en de slangen bij elke onderhoudsbeurt. Doe dit ook als er sprake is van olie-overdracht in de luchtuitlaat.

Het is een goede gewoonte om elke keer dat u het smeermiddel in de compressor ververst, te controleren of de terugvoerleiding en -buis niet verstopt zitten. Dit kan namelijk leiden tot olie-overdracht in de luchtuitlaat.

OLIEFILTER IN DE COMPRESSOR

Raadpleeg het *ONDERHOUDSSCHEMA* voor de aanbevolen onderhoudsintervallen.

Verwijderen

WAARSCHUWING: verwijder geen filters voordat u er zeker van bent dat de machine is uitgeschakeld en het systeem niet meer onder druk staat. (Raadpleeg *DE UNIT TOT STILSTAND BRENGEN* in het hoofdstuk *BEDIENINGSINSTRUCTIES* van dit handboek).

Reinig de buitenkant van de filterbehuizing en verwijder het schroefbare filterelement door dit linksom los te draaien.

Inspectie

Controleer het filterelement.

LET OP: Indien er op het filterelement sporen zijn van aanslag of (schel)lak, dan duidt dit erop dat de smeer- en koelolie in de compressor oud is en meteen ververst dient te worden. Zie *SMERING* verderop in dit hoofdstuk.

Opnieuw monteren

Reinig het raakvlak van de filterpakking en monteer het nieuwe element door dit met de wijzers van de klok mee te draaien totdat de pakking contact maakt met de filterbehuizing. Nog $\frac{1}{2}$ tot $\frac{3}{4}$ slag aandraaien.

LET OP: Start de machine (zie *"VOORDAT U BEGINT"* en *"STARTEN"* in het hoofdstuk *"BEDIENINGSINSTRUCTIES"* van dit handboek) en controleer of er geen lekkages zijn voordat de machine weer in bedrijf wordt genomen.

AANDRAAI-COMPRESSOR FILTERELEMENT OLIEAFSCHEIDER

Zie onderhoudsschema.

Verwijderen

WAARSCHUWING: verwijder geen filters voordat u er zeker van bent dat de machine is uitgeschakeld en het systeem niet meer onder druk staat (Raadpleeg *DE UNIT TOT STILSTAND BRENGEN* in het hoofdstuk *BEDIENINGSINSTRUCTIES* van dit handboek).

Verwijder het aandraai afscheider-filterelement.

Opnieuw monteren

Controleer het aandraaifilterhuis op verontreiniging en maak het indien nodig schoon.

Ververs de olie in de compressor (zie *SMERING* verderop in dit hoofdstuk).

LET OP: Start de machine (zie *"VOORDAT U BEGINT"* en *"STARTEN"* in het hoofdstuk *"BEDIENINGSINSTRUCTIES"* van dit handboek) en controleer of er geen lekkages zijn voordat de machine weer in bedrijf wordt genomen.

OLIEKOELER EN MOTORRADIATOR COMPRESSOR

Als er zich vet, olie en vuil ophoopt op de buitenkant van de oliekoeler en de radiator, dan gaat dit ten koste van de efficiëntie van beide elementen. Het is daarom aan te raden elke maand de buitenkant van de oliekoeler en de radiator schoon te maken met perslucht (indien mogelijk in combinatie met een onbrandbaar schoonmaakmiddel). Op deze manier kunt u eventuele olie-, vet- en stofresten van de oliekoeler/radiator geheel verwijderen, zodat het gehele koeloppervlak de hitte van de smeerolie/ en koelvloeistof/water naar de luchtstroom kan overbrengen.

WAARSCHUWING: Hete motorkoelvloeistof en stoom kunnen letsel veroorzaken. Voor het bijvullen van de radiator met koelvloeistof of antivriesmiddel, moet u de motor ten minste één minuut vóór het openen van de radiatorvuldop uitschakelen. Bescherm de hand met een doek en draai de vuldop langzaam los. Vang eventueel vrijgekomen vloeistof op met de doek. Neem de vuldop pas af wanneer alle overtollige vloeistof ontsnapt is en het motorkoelsysteem geheel drukloos is.

WAARSCHUWING: voor het bijvullen of aftappen van antivries, moeten de door de leverancier van de antivries opgegeven aanwijzingen worden opgevolgd. Ter voorkoming van huid- en oogcontact met de antivries wordt aanbevolen persoonlijke veiligheidsuitrusting te dragen.

LUCHTFILTERELEMENTEN

Het luchtfilter moet regelmatig geïnspecteerd worden (zie *SERVICE-/ONDERHOUDSSCHEMA*) en het element moet vervangen worden wanneer de vervuilingindicator rood oplicht of elke 6 maanden (500 uur), welke eerst van toepassing is. De stofverzamelbak(ken) moeten dagelijks gereinigd worden (of vaker in stoffige bedrijfsomstandigheden) en mogen nooit meer dan half vol zijn.

Verwijderen

LET OP: Verwijder nooit elementen wanneer de machine draait.

Reinig de buitenkant van de filterbehuizing en verwijder het filterelement door de moer los te draaien.

Inspectie

Controleer het element op scheurtjes, gaatjes of elke andere vorm van beschadiging door het element tegen het licht te houden of door een lamp langs de binnenkant te halen.

Controleer de afdichtingsring achterop het element en vervang deze als er sprake is van beschadiging.

Opnieuw monteren

Plaats het nieuwe element in de filterbehuizing. Zorg er hierbij voor dat de afdichtingsring op de juiste wijze is bevestigd.

Reset de vervuilingindicator door het rubbermembraan in te drukken.

Monteer de onderdelen van het stofreservoir. Zorg ervoor dat deze onderdelen op de juiste wijze worden geplaatst.

Zorg ervoor dat alle klemmen goed vastzitten voordat u de machine start.

VENTILATIE

Controleer altijd of de luchttuitlaten en –inlaten vrij zijn van vuil.

LET OP: u mag de uit- en inlaten **NOOIT** reinigen door lucht naar binnen te blazen.

AANDRIJVING VAN DE KOELVENTILATOR

Controleer periodiek of de ventilator montagebouten in de ventilatornaaf niet loszitten. Als het om wat voor reden dan ook nodig mocht blijken om de ventilator te verwijderen of de ventilatorbouten aan te draaien, breng dan een goede kwaliteit borgmiddel aan op de boutdraden en draai deze aan tot de aanhaalwaarde zoals aangegeven in de *TABEL MET AANHAALMOMENTEN* verderop in dit hoofdstuk.

Controleer de V–snaren regelmatig op slijtage en of ze nog de juiste spanning hebben.

BRANDSTOFSYSTEEM

De brandstoftank moet dagelijks of iedere acht uur bijgevuld worden. Om condensatie in de brandstoftank tot een minimum te beperken is het aan te bevelen de machine aan het einde van elke werkdag na uitschakeling bij te vullen. Iedere zes maanden moet het vocht en vuil afgetapt worden.

BRANDSTOFFILTER-WATERAFSCHEIDER

De brandstoffilter-waterafscheider bevat een filterelement dat periodiek vervangen moet worden (zie *SERVICE-/ONDERHOUDSSCHEMA*).

SLANGEN

Om ervoor te zorgen dat de motor zo efficiënt mogelijk blijft functioneren, dienen alle onderdelen van het luchtinlaatsysteem dat de motorkoeling regelmatig aan een inspectie te worden onderworpen.

Controleer alle inlaatleidingen naar het luchtfilter en alle flexibele slangen die worden gebruikt als lucht-, olie- of brandstofleiding. Doe dit op de aanbevolen tijdstippen zoals aangegeven in het *SERVICE-/ONDERHOUDSSCHEMA*.

Controleer alle leidingen regelmatig op scheurtjes, lekkages enz. en vervang ze onmiddellijk indien ze zijn beschadigd.

ELEKTRISCH SYSTEEM

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat u altijd de accukabels ontkoppelt voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden gaat verrichten

Controleer veiligheidsafslag–systeemschakelaars en de contacten van de instrumentenpaneel relais op inbranding. Reinig waar nodig.

Controleer de mechanische werking van de onderdelen.

Controleer of de elektrische aansluitingen van de schakelaars en relais goed vastzitten, dat wil zeggen losse bouten of schroeven omdat deze oxidatie kunnen veroorzaken op kritieke plaatsen.

Controleer de onderdelen en de bedrading op tekenen van oververhitting. Dit kan zich onder meer uiten in de vorm van verkleuringen, verschroeide kabels, vervormde onderdelen, scherpe geuren en afgebladderde verf.

ACCU

Houd de aansluitpunten van de accu en de bijbehorende kabelklemmen goed schoon en voorziet ze van een dun laagje smeervet om corrosie tegen te gaan.

De bevestigingsklem moet dusdanig strak zitten dat de accu niet kan verschuiven.

DRUKSYSTEEM

U dient elke 500 uur de buitenkant van het systeem (van het schroefblok tot aan de uitlaatklep(pen)), inclusief slangen, leidingen, verbindingen en de scheidingstank aan een inspectie te onderwerpen. Daarbij dient u vooral te letten op zichtbare beschadigingen, buitensporige corrosie, slijtage en wrijving. Tevens dient u te controleren of alles goed vastzit. Onderdelen waarvan u niet zeker weet of ze nog goed functioneren, dient u te vervangen voordat de machine weer in bedrijf wordt genomen.

BANDEN/BAND/BANDENSPIJNING

Raadpleeg hiervoor het hoofdstuk *ALGEMENE INFORMATIE* van dit handboek.

ONDERSTEL/WIELEN

Controleer het aanhaalmoment van de wielmoeren 30 kilometer (20 mijl) na het herplaatsen van de wielen. Raadpleeg hiervoor de *TABEL MET AANHAALMOMENTEN* zoals verderop opgenomen in dit hoofdstuk.

Hefbokken mogen uitsluitend onder de as worden gebruikt.

Er dient regelmatig te worden gecontroleerd of de bouten waarmee het onderstel aan het chassis is bevestigd, nog goed vastzitten (in het *SERVICE-/ONDERHOUDSSHEMA* kunt u zien hoe vaak dit dient te gebeuren). Indien nodig, dienen ze daarbij te worden aangedraaid. Raadpleeg hiervoor de *TABEL MET AANHAALMOMENTEN* zoals verderop opgenomen in dit hoofdstuk.

REMMEN

Controleer de remstang na 850 km (500 mijl) en stel deze bij, en vervolgens na 5.000 km (3.000 mijl) of na 3 maanden (welke maar eerder plaatsvindt) ter compensatie van eventuele rek in de afstelbare kabels. Controleer de wielremmen en stel ze bij ter compensatie van slijtage.

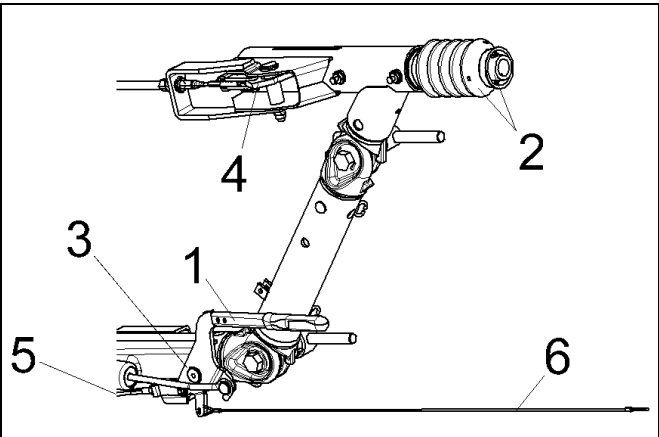
Het oplooppremssysteem afstellen

1. Voorbereiding

Machine opkrikken.

Handremhendel laten zakken [1].

Trekstang [2] op het oplooppremssysteem geheel uittrekken.



- 1. Handremhendel
- 2. Trekstang en balgen
- 3. Handremhendel draaipunt
- 4. Versnellingshendel
- 5. Remkabel
- 6. Losbreekkabel

Vereisten:

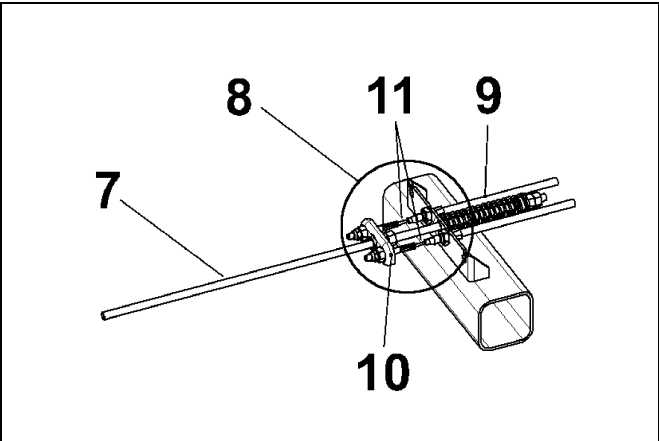
Tijdens de afstellingsprocedure altijd met de wielremmen beginnen.

Wiel altijd in vooruitrijrichting draaien.

Controleer of er een M10 beveiligingsschroef op het draaipunt van de handrem is aangebracht.

De rembediening mag niet voorgespannen zijn. Indien nodig, remstang [7] op de vereffeningsinrichting van de rem [8] los zetten.

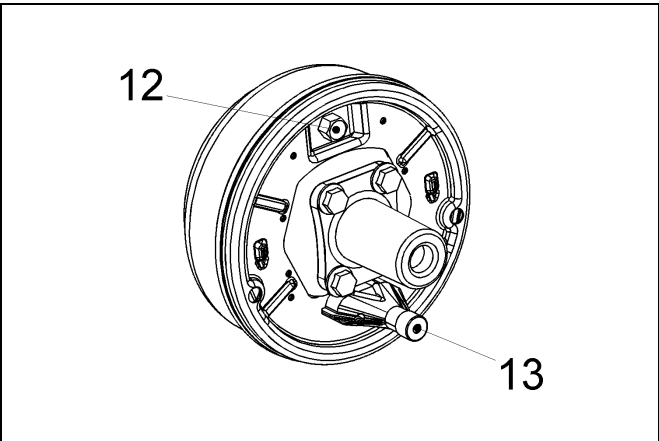
Controleer of de rembediening en de kabels [11] soepel werken.



- 7. Remstang
- 8. Vereffeningsinrichting
- 9. Drukveer
- 10. Correctieplaat
- 11. Kabel

LET OP: De drukveer [9] mag slechts licht voorgespannen worden en mag tijdens werking nooit de asbuis raken. Stel de remmen nooit af bij de remstang [7].

2. Afstellen van de remschoen



- 12. Stelschroef
- 13. Kabelinvoer

Sleutelwijdte van stelschroef [12]

Remafmeting	Sleutelwijdte
160x35 / 200x50	SW 17
250x40	SW 19
300x60	SW 22

Stelschroef [12] rechtsom vastdraaien totdat het wiel geblokkeerd wordt.

Stelschroef [12] linksom los zetten (ong. ½ slag) totdat het wiel ongehinderd draaien kan.

Lichte sleepgeluiden die geen invloed hebben op het ongehinderd draaien van het wiel zijn toegestaan.

Deze afstelprocedure, zoals beschreven, moet op beide wielen worden uitgevoerd.

Bij een nauwkeurige afstelling van de rem, is de stelafstand op de kabel ongeveer 5-8 mm [11]

3. Afstellen van de compensatie-inrichting

In hoogte verstelbaar model

Breng een M10 beveiligingsschroef aan op het draaipunt van de handrem.

Koppel de handremkabel [5] aan één kant los.

Pas de hevellengte van remstang [7] vooraf aan (een beetje speling is toegestaan) en steek de kabel er opnieuw in [5]. Zorg dat er weinig speling op de kabel is.

Verwijder de M10 beveiligingsschroef uit het draaipunt van de handrem.

Alle modellen

Trek de handremhendel [1] aan en controleer of de correctieplaat[10] onder een rechte hoek met de trekrichting staat. Indien nodig, pas de positie van de correctieplaat [10] op de kabels [11] aan.

De drukveer [9] mag slechts licht voorgespannen worden en mag tijdens werking nooit de asbus raken.

4. Aanpassen van de remstang

Pas de hevellengte van remstang [7] aan zonder voorspanning en zonder speling in de versnellingshendel [4].

Bijstellen

Trek de handremhendel [1] enige malen stevig aan om de rem in te schakelen.

Controleer de uitlijning van de vereffeningsinrichting [8]; deze moet onder een rechte hoek met de trekrichting staan.

Controleer de speling van de remstang [7].

Indien nodig, de remstang [7] opnieuw aanpassen zonder voorspanning.

Er moet nog steeds een beetje speling in de kabel [5] zitten (alleen voor in hoogte verstelbare modellen).

Controleer Stand van de handremhendel [1]. De weerstand moet ongeveer vanaf 10-15 mm boven de horizontale stand merkbaar zijn.

Controleer of de wielen ongehinderd kunnen draaien wanneer de handrem niet is aangetrokken.

Eindtest

Controleer de bevestigingen op het transmissiesysteem (kabels, remvereffeningssysteem en verbinding).

Controleer de speling van de handremkabel [5] en mocht er te veel zijn, stel dit dan bij (alleen voor in hoogte verstelbare modellen)

Controleer de drukveer [9] op voorspanning.

Proefdraaien

Voer indien nodig 2-3 remtesten uit.

Remtest

Controleer de speling op de remstang [7] en pas eventueel de lengte van de remstang [7] aan totdat er geen speling meer is.

Trek de handrem aan terwijl u de machine naar voren laat rollen. De handremhendel mag tot 2/3 van de normale afstand worden aangetrokken.

Het oplooppremssysteem bijstellen

Bijstellen van de wielremmen compenseert voor remvoeringslijtage. Volg de procedure zoals beschreven in paragraaf 2: Afstellen van de remschoen.

Controleer de speling van de remstang [7] en stel deze indien nodig bij.

Belangrijk

Controleer de rembediening en de kabels [11]. De rembedieners mogen niet voorgespannen zijn.

Het gebruik van overmatige kracht bij de bediening van de handremhendel, mogelijk het gevolg van versleten remvoeringen, mag nooit gecorrigeerd worden door het bijstellen (inkorten) van de remstang [7]

Bijstellen

De handremhendel [1] moet enige malen stevig aan worden getrokken om het remsysteem in te schakelen.

Controleer de instelling van de rem-vereffeningsinrichting [8]; deze moet onder een rechte hoek met de trekrichting staan.

Controleer de speling van de remstang [7] opnieuw en zorg ervoor speling hier geen speling zit en dat deze zonder voorspanning afgesteld is

Controleer de stand van de handremhendel [1], de kabel [5] (geringe speling) en de drukveer [9] (geringe voorspanning). De weerstand van de handremhendel moet ongeveer vanaf 10-15 mm boven de horizontale stand merkbaar zijn.

Eindtest

Controleer de bevestigingen op het transmissiesysteem (kabels, rem vereffeningssysteem en verbinding)

Trek de handrem aan terwijl u de machine naar voren laat rollen. De handremhendel mag tot 2/3 van de normale afstand worden aangetrokken.

Controleer de speling van de handremkabel [5] en mocht er te veel zijn, stel dit dan bij (alleen voor in hoogte verstelbare modellen)

Controleer de drukveer [9] op geringe voorspanning.

LET OP: controleer het aanhaalmoment van de wielmoeren 30 kilometer (20 mijl) na het herplaatsen van de wielen. (Raadpleeg hiervoor de TABEL MET AANHAALMOMENTEN zoals verderop opgenomen in dit hoofdstuk).
Voer periodiek een controle uit om na te gaan of de bouten die de trekstang en as op het frame bevestigen de juiste aanhaalwaarde hebben. Indien de frame-inzetstukken met schroefdraad beschadigd lijken, vervang ze dan meteen door het geschikte inzetstuk.

WIELLAGERS VAN HET ONDERSTEL

Wielagers dienen elke 6 maanden met wielagervet te worden ingevet. Het te gebruiken vet dient daarbij te voldoen aan de specificatie MIL-G-10924.

SMERING

Bij aflevering is de motor gevuld met voldoende motorolie voor een nominale werkperiode (voor meer informatie, raadpleeg de motorhandleiding in dit handboek).

LET OP: controleer altijd eerst het oliepeil alvorens een nieuwe machine in gebruik te nemen.

Indien het oliereservoir van de compressor, om welke reden dan ook, is afgetapt, moet het eerst gevuld worden met nieuwe olie voordat de compressor in bedrijf genomen kan worden.

SMEEROLIE VOOR DE MOTOR

De motorolie moet op de door de motorfabrikant aangegeven intervallen worden ververs. Raadpleeg het hoofdstuk Motor in dit handboek.

MOTORSMEEROLIE SPECIFICATIE

Raadpleeg het hoofdstuk Motor in dit handboek.

MOTOROLIE-FILTERLEMENT

De motorolie en het oliefilterelement moeten op de door de motorfabrikant aangegeven intervallen worden ververs. Raadpleeg het hoofdstuk Motor in dit handboek.

SMEEROLIE VOOR DE COMPRESSOR

Raadpleeg het *SERVICE-/ONDERHOUDSSHEMA* in dit hoofdstuk voor de onderhoudsintervallen.

OPMERKING: indien de machine onder ongunstige omstandigheden heeft gewerkt, of als de machine lang heeft stilgestaan, dan is vaker onderhoud vereist

WAARSCHUWING: ONDER GEEN BEDING mag u de afvoerstoppert of de olievuldop van het smeer- en koelsysteem verwijderen zonder er eerst zeker van te zijn dat de machine is uitgeschakeld en het systeem niet meer onder druk staat (raadpleeg *DE UNIT TOT STILSTAND BRENGEN* in het hoofdstuk *BEDIENINGSINSTRUCTIES* van dit handboek).

Laat de/het ontvanger/afscheidingssysteem, inclusief leidingen en oliekoeler, geheel leeglopen door de afvoerstoppert te verwijderen en de gebruikte olie in een geschikte container op te vangen.

Plaats de stoppen weer in de juiste afvoer en zorg ervoor dat ze goed vastzitten.

OPMERKING: indien u de olie direct aftapt nadat de machine in bedrijf is geweest, is het meeste bezinksel nog niet neergeslagen en daardoor makkelijker af te tappen

LET OP: bepaalde oliemengsels zijn niet compatibel voor deze machine. Gebruik ervan resulteert in de vorming van aanslag of (schel)lak, die onoplosbaar kunnen zijn

OPMERKING: gebruik altijd PRO-TEC olie voor toepassing in alle omgevingstemperaturen hoger dan -23 °C.

COMPRESSOR OLIEFILTERELEMENT

Raadpleeg het *SERVICE-/ONDERHOUDSSHEMA* in dit hoofdstuk voor de onderhoudsintervallen.

**AANBEVELINGEN VOOR LANGE TERMIJN OPSLAG
(6 maanden of meer)****Reserve schroefblokken**

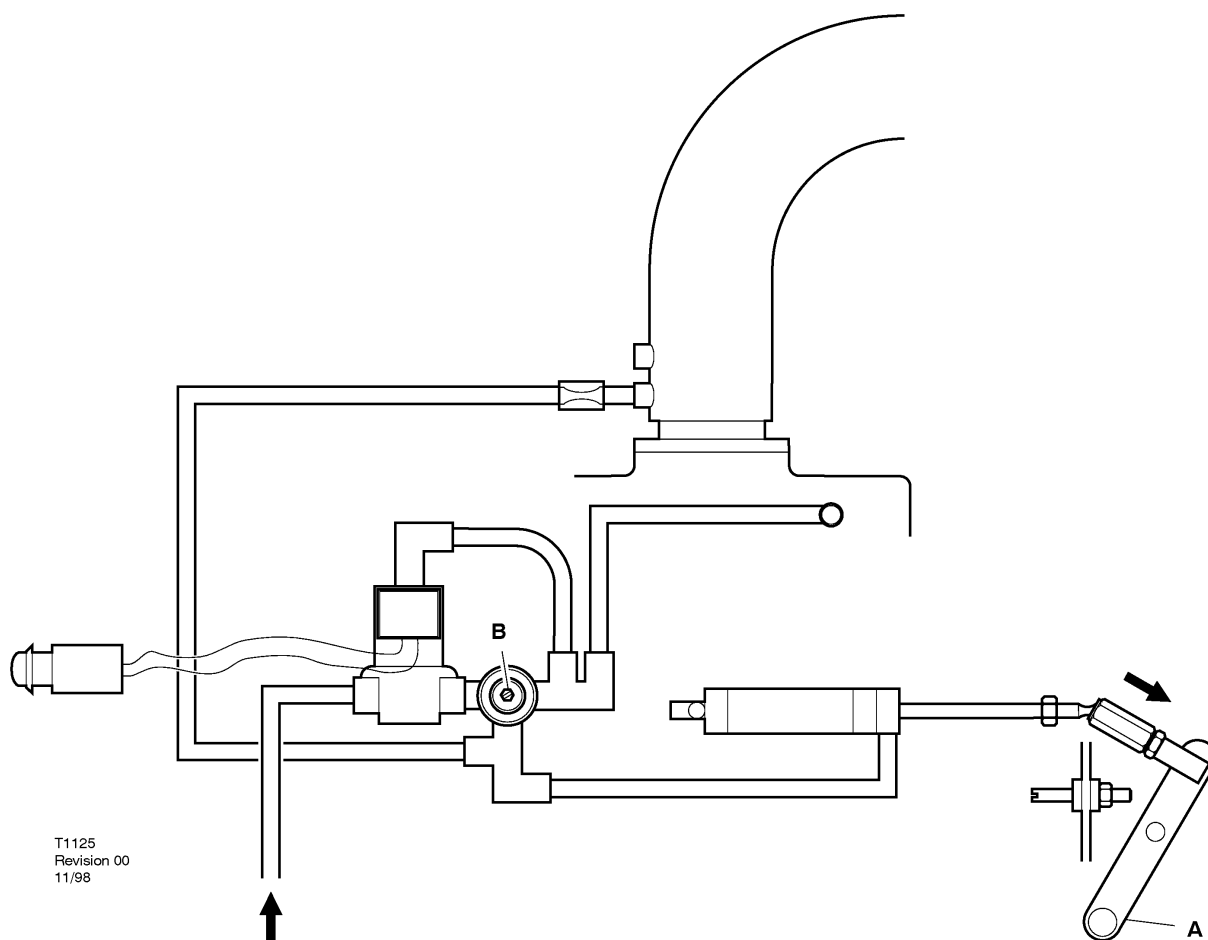
- *Lange termijn opslag van schroefblokken omvat het vullen van het schroefblok met de standaard compressorvloeistof, PRO-TEC, XHP605 of XHP405. Bij het installeren van het schroefblok, moet de opslagolie worden afgetapt uit het schroefblok alvorens over te gaan tot de installatie, en verse olie in de inlaat worden gegoten vóór het opstarten.*

Mobiele compressoren

- *Schroefblok – verwijder de inlaatverbinding en giet de schroefblokinlaat vol met Doosan compressorvloeistof PRO-TEC, XHP605 of XHP405. Sluit de inlaatverbinding opnieuw aan.*
- *Motorkoelsysteem – behandel met roestremmer en tap af. Raadpleeg de dealer van de motor voor overige aanbevelingen.*
- *Compressoroliefilter(s) - vul met Doosan compressorvloeistof PRO-TEC, XHP605 of XHP405.*
- *Dicht alle openingen met waterdichte tape.*
- *Plaats een droogmiddel in de uitlaatpijpen, motor en compressor-luchtinlaatpijpen.*
- *Verminder de spanning op riemen, ventilator, schroefblok enz.*
- *Blokkeer assen zodat de banden niet in contact staan met de ondergrond en geen gewicht dragen.*
- *Koppel de accukabels los.*
- *Tap het brandstofsysteem af.*

KORTE TERMIJN OPSLAG**Machines die gedurende langere periodes (meer dan 30 dagen) stilstaan:**

- *Zorg ervoor dat de machine om de 30 dagen wordt gestart en gebruikt. Laat de machine dusdanig lang draaien dat de motor en compressor op bedrijfstemperatuur zijn.*
- *Open en sluit de bedrijfsklep om de machine van volle belasting terug te brengen tot stationair toerental.*
- *Tap de brandstoftank af om alle water te verwijderen.*
- *Tap het water af uit de brandstof-/waterafscheider.*



AFSTELLING TOERENTAL- EN DRUKREGELAAR

Normaal is geen afstelling vereist voor het regelen, indien de juiste afstelling niet meer werkt, ga dan als volgt tewerk:

Raadpleeg het schema hierboven.

A: Gasklepbediening

B: Afstelknop

De machine starten (Raadpleeg *STARTINSTRUCTIES* in het hoofdstuk *BEDIENINGSINSTRUCTIES* van dit handboek).

Inspecteer de gasklepbediening op de motorregulateur om na te gaan of deze is uitgestrekt in de positie volledig toerental als de motor bij volle belasting werkt en de bedrijfsklep volledig geopend is. (Raadpleeg het hoofdstuk *ALGEMENE INFORMATIE* in dit handboek).

Stel de bedrijfsklep aan de buitenkant van de machine af om 7 bar aan te houden zonder dat de gasklepbediening verschuift van de positie volledig toerental. Als de gasklepbediening verschuift van de positie volledig toerental voordat 7 bar is bereikt, dient de stelschroef rechtsonder te worden gedraaid om de druk te verhogen. De gasklepbediening is optimaal afgesteld als deze pas verschuift van de positie volledig toerental als de drukmeter 7,2 bar aangeeft.

Sluit de bedrijfsklep. De motor zal vertragen tot stationair toerental.

LET OP: Laat de stationaire druk nooit hoger worden dan 8,6 bar op de drukmeter, anders zal de veiligheidsklep worden ingeschakeld.

AANHAALMOMENTEN

	ft lbf	Nm
Schroefblok naar motor	29-35	39-47
LuchtfILTER naar beugel	16-20	22-27
Autella-klem naar uitlaat	9-11	12-15
Absorberplaat naar frame	9-11	12-15
Afblaas magneetventiel	21-26	28-35
Afvoerspruitstuk naar frame	29-35	39-47
Aandrijfpenen naar motorvliegwiel	57-69	77-93
Hangende spuitstok	53-63	72-85
Motor/schroefblok naar chassis	54-58	73-78
Euro-Loc adapter naar scheidingstank	58-67	78-91
Uitlaatflens naar spruitstuk	17-21	23-28
Ventilatorbescherming	9-11	12-15
Ventilator naar naaf	12-15	16-20
Beugel hefemmer naar motor	29-35	39-47
Olieleiding (-12 jic)	71-88	96-119
Radiator/koeler naar absorberplaat	9-11	12-15
Voorkant onderstel naar chassis	63-69	82-93
Achterkant onderstel naar chassis	63-69	82-93
Trekstang onderstel naar as	29-35	39-47
Afdekking scheidingstank	40-50	54-68
Scheidingstank naar frame	18-22	24-30
Bedrijfsleiding (-20 jic)	106-133	143-180
Peilglas	40-50	54-68
Wielmoeren	62-70	85-95

SMERING VAN DE COMPRESSOR

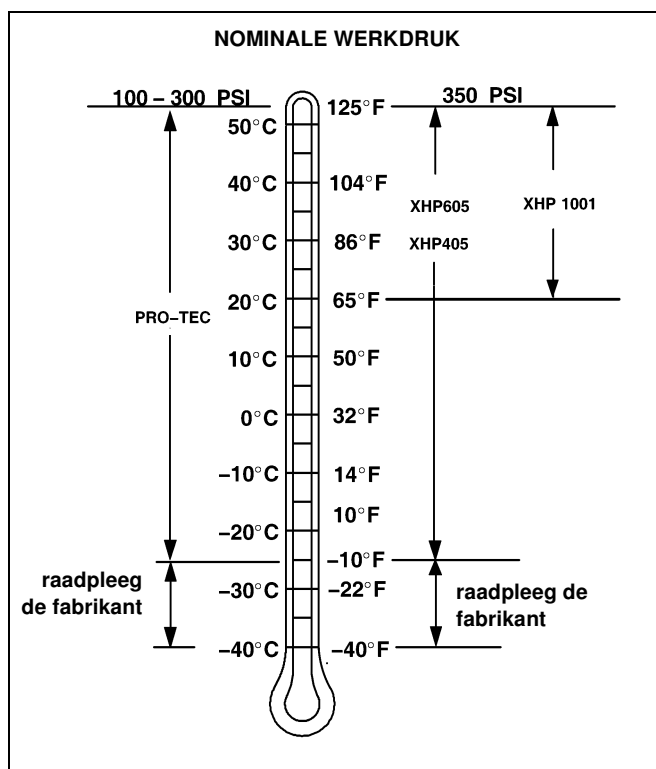
Tabel smeermiddelen en vloeistoffen voor mobiele compressor

Raadpleeg deze tabellen voor de benodigde juiste compressorvloeistof. Wij attenderen u erop dat de vloeistofkeuze afhankelijk is van de ontwerp-werkdruk van de machine en de verwachte omgevingstemperatuur in de periode voorafgaand aan de volgende olieerversing.

Opmerking: Voor de verlengde garantie, is het gebruik van de vloeistoffen aangeduid als zijnde "geprefereerd", verplicht.

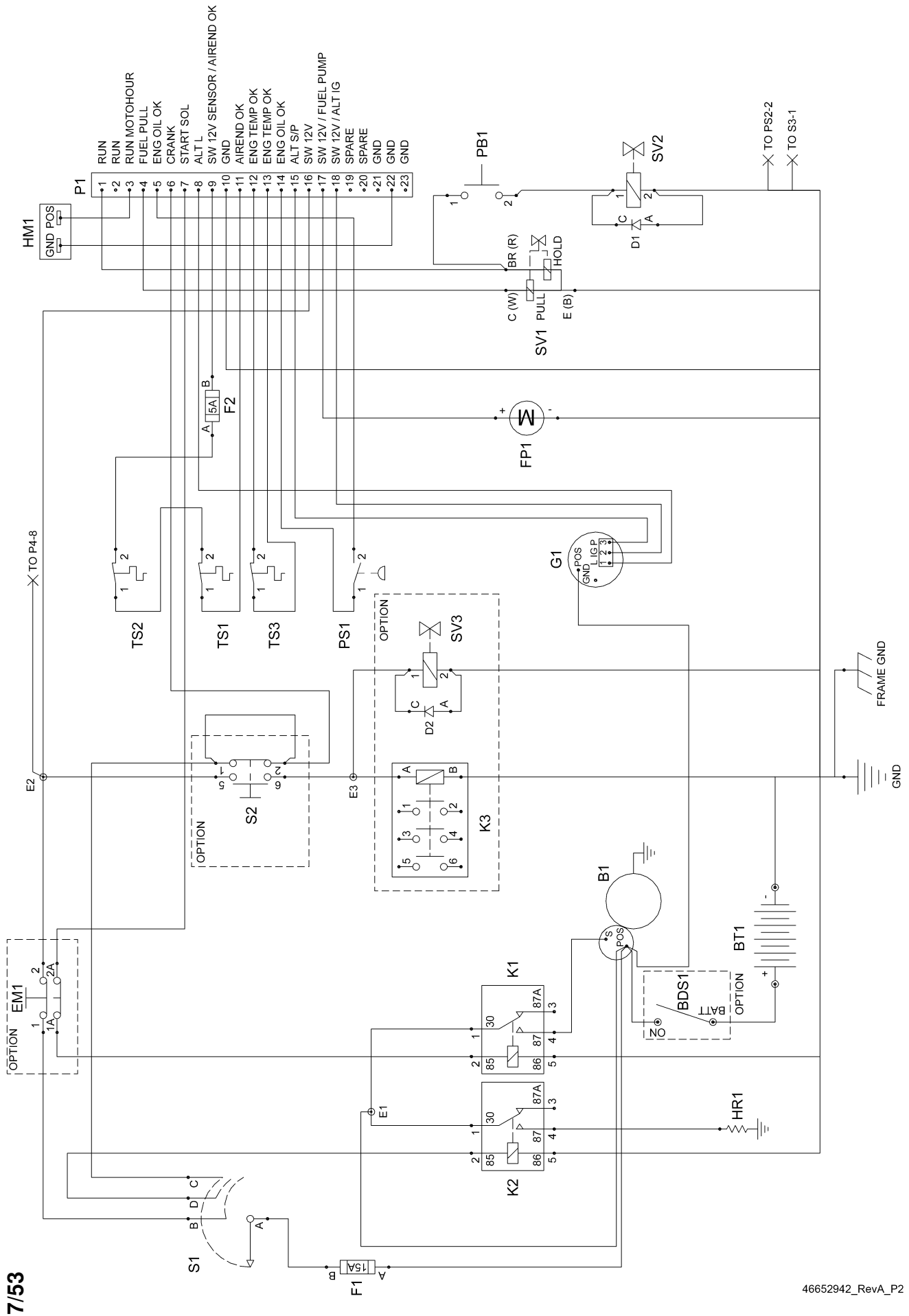
De compressorolie-overdracht (olieverbruik) kan groter zijn bij gebruik van alternatieve vloeistoffen.

Ontwerp-werkdruk	Omgevings-temperatuur	Specificatie
100 psi tot 300 psi (7 bar tot 21 bar)	-10 °F tot 125 °F (-23 °C tot 52 °C)	Geprefereerd: PRO-TEC Alternatief: ISO-viscositeitsgraad 46 met roest- en oxidatieremmers ontworpen voor luchtcompressorservice.
350 psi (24 bar)	-10 °F tot 125 °F (-23 °C tot 52 °C)	Geprefereerd: XHP 605 Alternatief: XHP 405 ISO-viscositeitsgraad 68 Groep 3 of 5 met roest- en oxidatieremmers ontworpen voor luchtcompressorservice.
	65 °F tot 125 °F (18 °C tot 52 °C)	Geprefereerd: XHP 605 XHP 1001



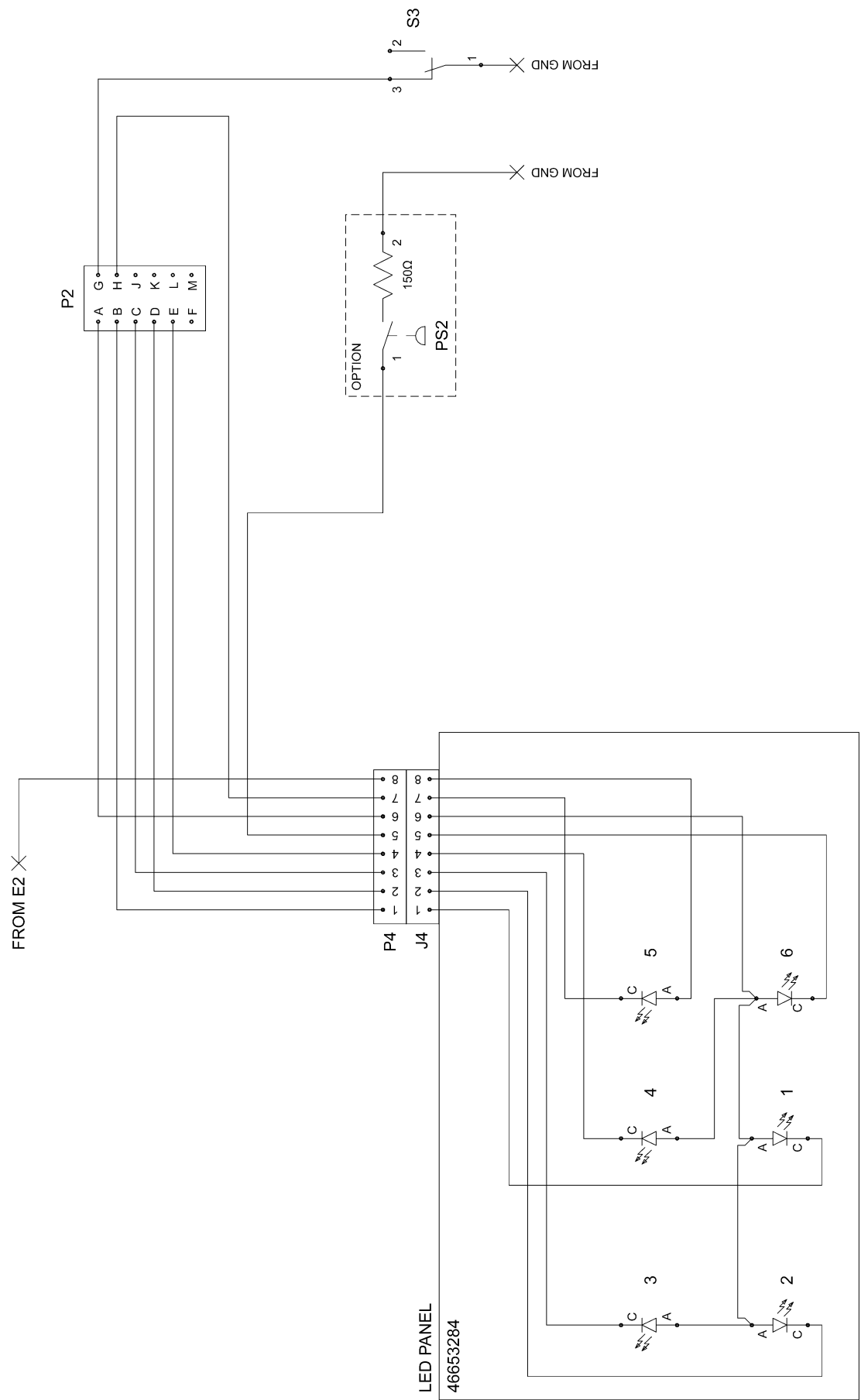
Geprefereerde Doosan-vloeistoffen - Gebruik van deze vloeistoffen met originele Doosan-filters kunnen de garantie van het schroefblok verlengen. Raadpleeg het hoofdstuk garantie in de bedieningshandleiding voor meer informatie of neem contact op met uw Portable Power-vertegenwoordiger.

Geprefereerde Doosan-vloeistoffen	19,0 liter	208,2 liter	836 liter
PRO-TEC	89292973	89292981	22082598
XHP 605	22252076	22252050	22252068
XHP 1001	35612738	35300516	-
XHP 405	22252126	22252100	22252118



LEGENDA

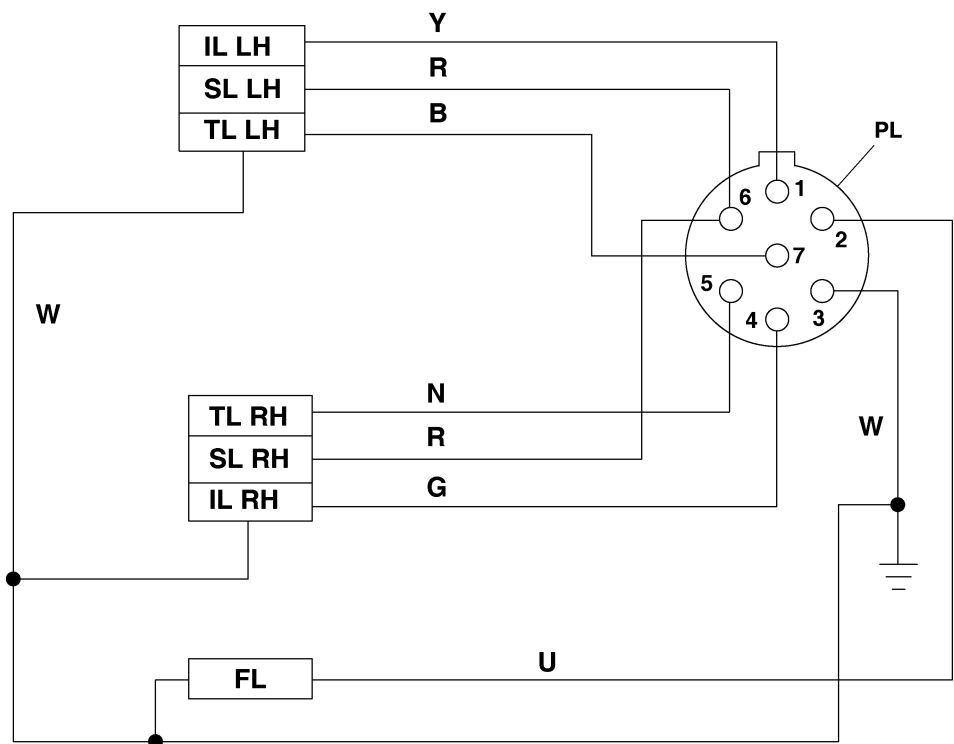
BDS1	Accu-ontkoppelingsschakelaar (optie).
BT1	Accu
B1	Starter
EM1	Noodstop (optie)
FP1	Brandstofpomp
F1	Zekering (15A)
F2	Zekering (5A)
G1	Dynamo
H1	Urenteller
K1	Carterrelais
K2	Verwarmingsrelais motor
K3	Schakelaar (optie)
PB1	Opwarmingsknop
PS1	Oliedrukschakelaar
P1	Miniregelaar
SV1	Brandstofsolenoid
SV2	Opwarmingsolenoid
SV3	Generator toerentalsolenoid (optie)
S1	Sleutelschakelaar
S2	Generator schakelaar (optie)
TS1	Temperatuurschakelaar schroefblok
TS2	Temperatuurschakelaar schroefblok
TS3	Temperatuurschakelaar water



46652942_RevA_P3

LEGENDA

PS2	IQ beperkingsschakelaar
P2	Miniregelaar
S3	Schakelaar laag brandstofpeil
1	Temperatuur schroefblok
2	Motoroliedruk
3	Motortemperatuur
4	Laag brandstofpeil
5	Onbelast
6	Verstopping IQ-filter

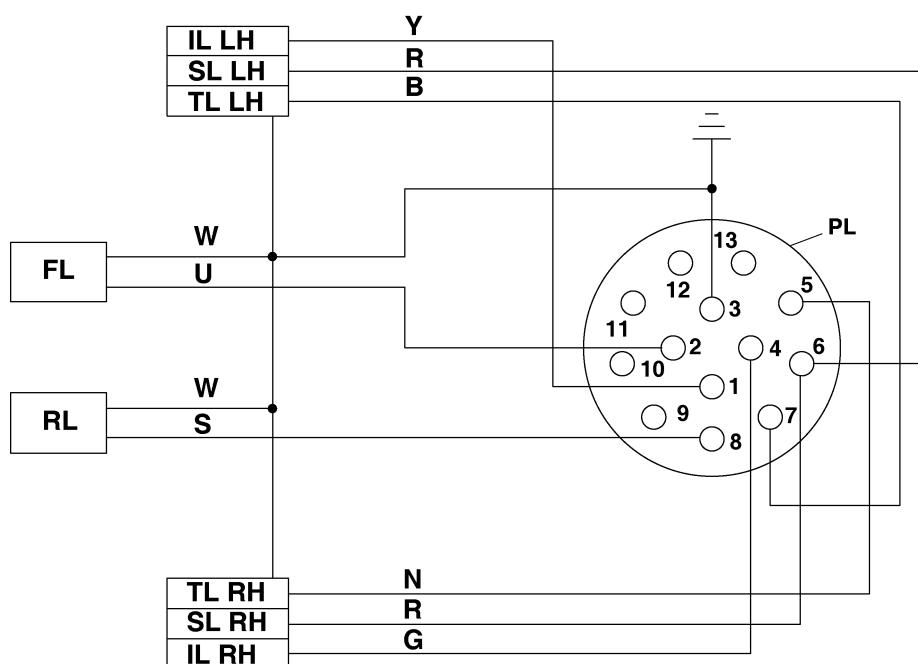


T2404
Revision 00
09/08

LEGENDA

IL LH	Richtingaanwijzer - links	Z	Zwart
IL RH	Richtingaanwijzer - rechts	G	Groen
FL	Mistlicht	R	Roze
SL LH	Remlicht - links	B	Bruin
SL RH	Remlicht - rechts	O	Oranje
TL LH	Achterlicht - links	P	Paars
TL RH	Achterlicht - rechts	R	Rood
PL	Plug	S	Grijs
		U	Blauw
		W	Wit
		L	Geel

SCHEMATEKENING VOOR EUROPEES CE-VERLICHTINGSSYSTEEM -
 ACHTERUITRIJLICHT MET 13-PENNEN, OPTIE STALEN OVERKAPPING

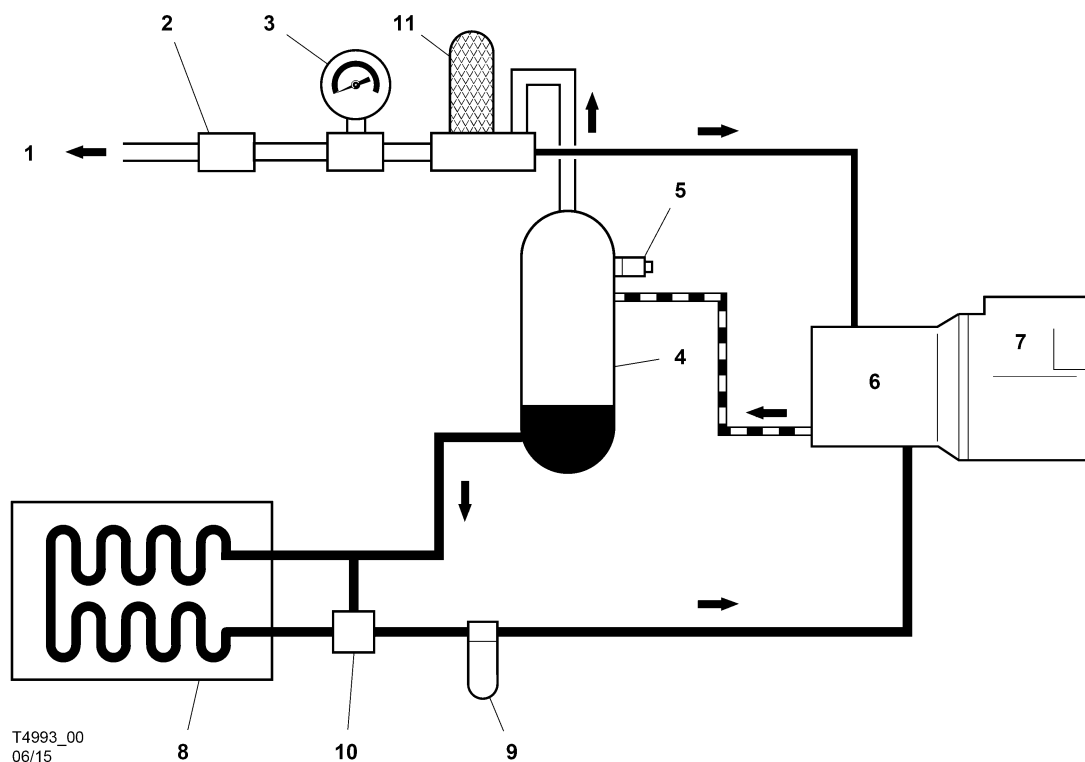


T2405
 Revision 00
 09/08

LEGENDA

IL LH Richtingaanwijzer - links
IL RH Richtingaanwijzer - rechts
FL Mistlicht
RL Achteruitrijlicht
SL LH Remlicht - links
SL RH Remlicht - rechts
TL LH Achterlicht - links
TL RH Achterlicht - rechts
PL Plug

B Zwart
G Groen
K Roze
N Bruin
O Oranje
P Paars
R Rood
S Grijs
U Blauw
W Wit
L Geel



LEGENDA

- | | |
|----|---------------------------------------|
| 1 | Luchtafvoer |
| 2 | Geluidsopening (beperkt het debiet) |
| 3 | Drukmeter |
| 4 | Scheidingstank |
| 5 | Veiligheidsklep |
| 6 | Compressor |
| 7 | Motor |
| 8 | Oliekoeler |
| 9 | Oliefilter |
| 10 | Thermostaatklep (indien gemonteerd) |
| 11 | Filtermontage afscheider (aandraaien) |

- | | |
|--|------------|
| | Lucht |
| | Olie |
| | Lucht/olie |

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
Motor start niet.	<i>Lage acculading.</i>	Controleer de spanning op de ventilatorriem, de accu- en kabelaan sluitingen.
	<i>Slechte aardverbinding.</i>	Controleer de aardingsleidingen en maak ze indien nodig schoon.
	<i>Losse aansluiting.</i>	Spoor de aardverbinding op en sluit deze goed aan.
	<i>Brandstoftekort.</i>	Controleer het brandstofpeil en de componenten van het brandstofsysteem. Vervang indien nodig het brandstoffilter.
	<i>Relais is defect.</i>	Vervang het relais.
	<i>Motorbesturing staat niet in 'aan' positie.</i>	Controleer de toerentalcilinder en stoppositie.
De motor start maar slaat af als de schakelaar terug in positie wordt gezet.	<i>Elektrische storing</i>	Test de elektrische circuits.
	<i>Lage motoroliedruk.</i>	Controleer het oliepeil en de oliefilter(s).
	<i>Defect relais</i>	Controleer de relais.
	<i>Defecte sleutelschakelaar</i>	Controleer de sleutelschakelaar.
De motor start maar wil niet blijven draaien of hij schakelt vroegtijdig uit.	<i>Elektrische storing.</i>	Test de elektrische circuits.
	<i>Lage motoroliedruk.</i>	Controleer het oliepeil en de oliefilter(s).
	<i>Systeem voor veiligheidsuitschakeling is actief.</i>	Controleer de schakelaars voor veiligheidsuitschakeling.
	<i>Brandstoftekort.</i>	Controleer het brandstofpeil en de componenten van het brandstofsysteem. Vervang indien nodig het brandstoffilter.
	<i>Schakelaar storing.</i>	Test de schakelaars.
	<i>Hoge compressorolietemperatuur.</i>	Controleer het compressoroliepeil en de oliekoeler. Controleer de ventilatoraandrijving.
	<i>Water in het brandstofsysteem aanwezig.</i>	Controleer de waterafscheider en maak indien nodig schoon.
	<i>Defect relais.</i>	Controleer het relais in de houder en vervang het indien nodig.
Motor oververhit.	<i>Minder koellucht van de ventilator.</i>	Controleer de ventilator en de aandrijfriemen. Controleer of er iets in de weg zit in de motorkap.
Motortoerental te hoog.	<i>Verkeerde gasnokinstelling.</i>	Controleer de instelling van het motortoerental.
	<i>Defect regelventiel.</i>	Controleer het regelsysteem.
Motortoerental te laag.	<i>Verkeerde gasnokinstelling.</i>	Controleer de gasinstelling.
	<i>Verstopt brandstoffilter.</i>	Controleer en vervangen indien nodig.
	<i>Verstopt luchtfilter.</i>	Controleer en vervang het element indien nodig.
	<i>Defect regelventiel.</i>	Controleer het regelsysteem.
	<i>Voortijdige ontlasting.</i>	Controleer de regeling en de werking van de luchtcilinder.
Excessieve trillingen.	<i>Motortoerental te laag.</i>	Zie "Motortoerental te laag"
Raadpleeg ook het hoofdstuk <i>Motor in dit handboek.</i>		
Luchtafvoervermogen te laag.	<i>Motortoerental te laag.</i>	Controleer de luchtcilinder en luchtfilter(s).
	<i>Verstopt luchtfilter.</i>	Controleer de vervuiling indicators en vervang de element(en) indien nodig.
	<i>Lucht onder hoge druk ontsnapt.</i>	Controleer op lekkage.
	<i>Verkeerd ingesteld regelsysteem.</i>	Reset het regelsysteem. Raadpleeg AFSTELLING TOERENTAL- EN DRUKREGELING in het hoofdstuk ONDERHOUD van dit handboek.

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
Compressor oververhit.	<i>Laag oliepeil.</i>	Vul het oliepeil bij en controleer op lekkage.
	<i>Vuile of verstopte oliekoeler.</i>	Maak de lamellen van de oliekoeler schoon.
	<i>Verkeerde klasse olie.</i>	Gebruik door Doosan aanbevolen olie.
	<i>Hercirculatie van koellucht.</i>	Verplaats de machine om hercirculatie te vermijden.
	<i>Temperatuurschakelaar defect.</i>	Controleer de werking van de schakelaar en vervang hem indien nodig.
	<i>Minder koellucht van de ventilator.</i>	Controleer de ventilator en de aandrijfriemen. Controleer of er iets in de weg zit in de ventilatorkap.
Overmatig veel olie in de afvoerlucht aanwezig.	<i>Geblokkeerde spoelleiding.</i>	Controleer de spoelleiding, de valbuis en de opening. Reinigen en vervangen.
	<i>Doorboord scheidingselement.</i>	Vervang het scheidingselement.
	<i>Te lage druk in het systeem.</i>	Controleer het minimumdrukventiel of de sonische opening.
Veiligheidsklep actief	<i>Bedrijfsdruk te hoog.</i>	Controleer de instelling en werking van de regelklepleidingen.
	<i>Verkeerde instelling van de regelaar.</i>	Stel de regelaar af.
	<i>Defecte regelaar.</i>	Vervang de regelaar.
	<i>Inlaatklep is verkeerd ingesteld.</i>	Raadpleeg AFSTELLING TOERENTAL- EN DRUKREGELING in het hoofdstuk ONDERHOUD van dit handboek.
	<i>Losse leiding-/slangaansluitingen.</i>	Controleer alle leiding-/slangaansluitingen.
	<i>Defecte veiligheidsklep.</i>	De ontlastingsdruk controleren. Vervang de veiligheidsklep indien defect. GEEN REPARATIES (LATEN) UITVOEREN.
Olie wordt terug in het luchtfilter gedwongen.	<i>Onjuiste stopprocedure gebruikt.</i>	Voer altijd de juiste stopprocedure uit. Sluit de afvoerlucht en laat de machine even stationair draaien alvorens uit te schakelen.
	<i>Defecte inlaatklep.</i>	Controleer of de inlaatklep(pen) vrij kunnen bewegen.
	<i>Defecte afvoerterugslagklep.</i>	Verwijder de klep van de afvoerleiding en controleer de werking ervan.
De machine bouwt op tot volledige druk na opstarten.	<i>Inlaatklep is verkeerd ingesteld.</i>	Raadpleeg AFSTELLING TOERENTAL- EN DRUKREGELING in het hoofdstuk ONDERHOUD van dit handboek.
De machine wordt niet belast als de belastingsknop wordt ingedrukt.	<i>Defect laaddruk-magneetventiel.</i>	Vervang het magneetventiel. Controleer of het elektrische circuit beweegt tijdens het indrukken van de laaddruk-knop.

SECUNDAIRE KOELER EN WATERAFSCHEIDER

BEDIENINGSINSTRUCTIES

De perslucht verlaat de scheidingstank via de leidingen in de bovenklep en volgt vervolgens zijn route via de inlaatzijde van de secundaire koeler.

De secundaire koeler wordt gekoeld door de inkomende perslucht.

De perslucht en het condensaat (water met een kleine hoeveelheid smeermiddel van de compressor) stromen van de secundaire koeler over in de vochtscheider, waar het grootste deel van het condensaat verwijderd wordt.

Aan de onderkant van de vochtscheider en constant ontluuchtingsventiel aangebracht. Deze zijn dusdanig zijn aangepast om een optimale stroming van het condensaat mogelijk te maken met een minimaal persluchtverlies.

Een tweede condensaatafvoer klep bevindt zich op de behuizing van de secundaire koeler. Deze klep zal openen als de machine uitschakelt waardoor eventueel resterend condensaat in de secundaire koeler zal worden afgetapt. Op deze manier kan de koeler niet beschadigd raken bij vriestemperaturen.

Deze afvoeren lopen door het compressorframe en zullen condensaat naar buiten afvoeren. Als verontreiniging van de ruimte door dit condensaat verboden is, kan de gebruiker een extra afvoerslang aansluiten en deze naar een reglementair aftappunt leiden.

ONDERHOUD

Dagelijks onderhoud:

Controleer tijdens volledige belasting (maximale toevoer van perslucht) dat condensaat zichtbaar wordt afgevoerd via de afvoerslang van de waterafscheider.

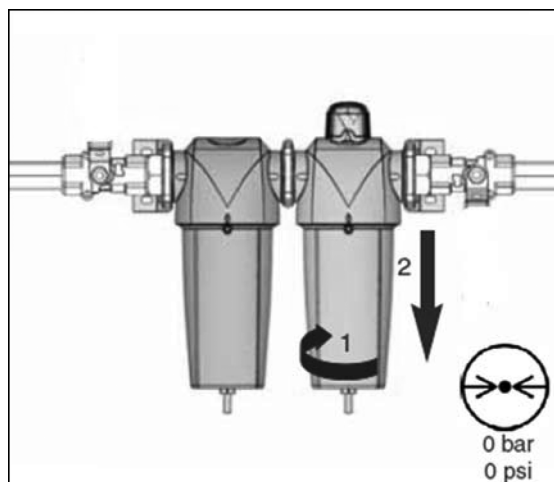
Wekelijks onderhoud:

- Controleer of de leidingen, die lopen van de aftappunten bij de opening naar het uitlaatsysteem, niet verstopt zijn.
- Maak de binnenkant van de waterafscheiderbehuizing schoon.

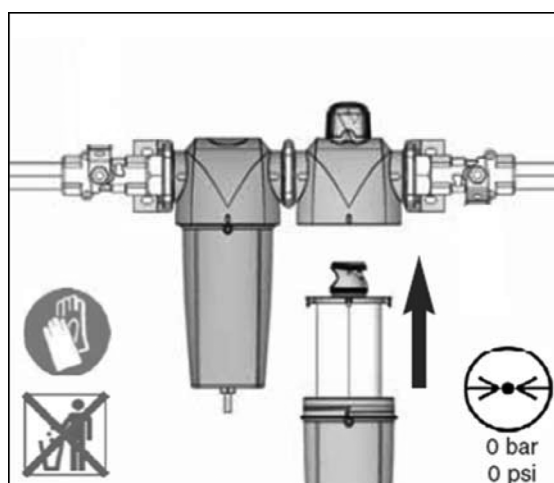
Onderhoud waterscheider:

- Als de motor is gestopt dient u zich ervan te verzekeren dat het luchtsysteem niet meer onder druk staat.
- Verwijder elke slang die op de waterafscheiderbehuizing is aangesloten. Inspecteer de verbindingen en slangen op verstoppingen. Reinig indien nodig.
- Verwijder en maak de vlotter van de waterafscheider schoon.

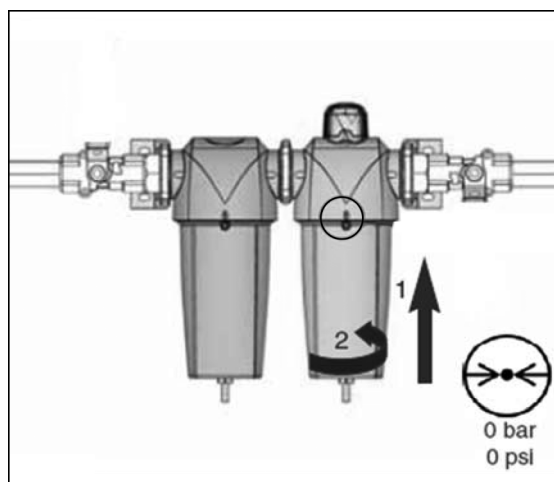
ONDERHOUD PRIMAIRE EN SECUNDAIRE FILTER (indien gebruikt)



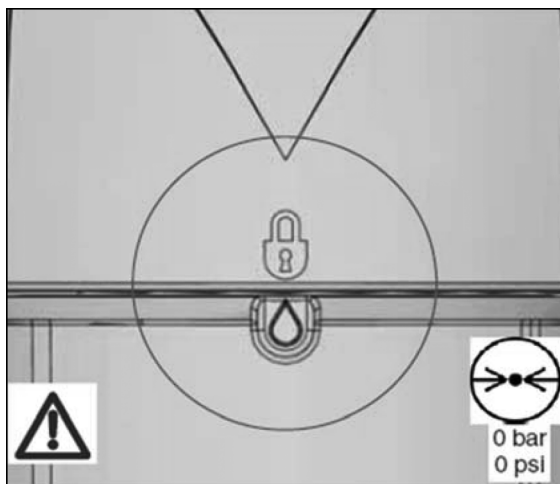
AFBEELDING 1.



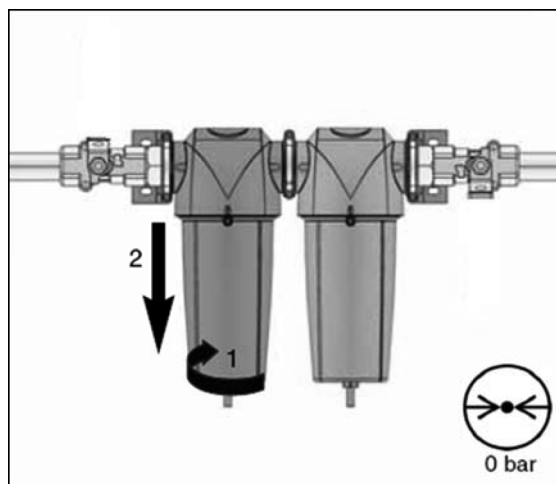
AFBEELDING 2.



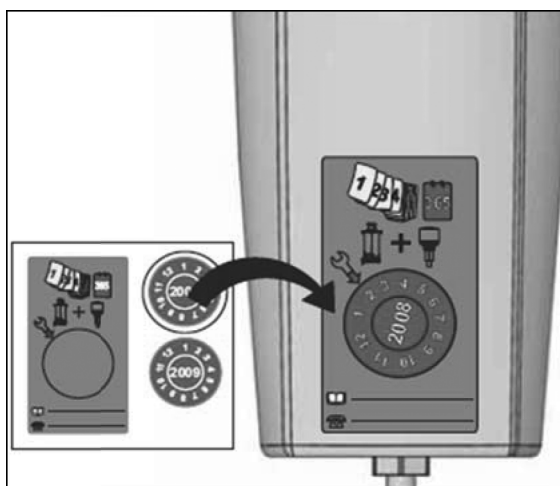
AFBEELDING 3.



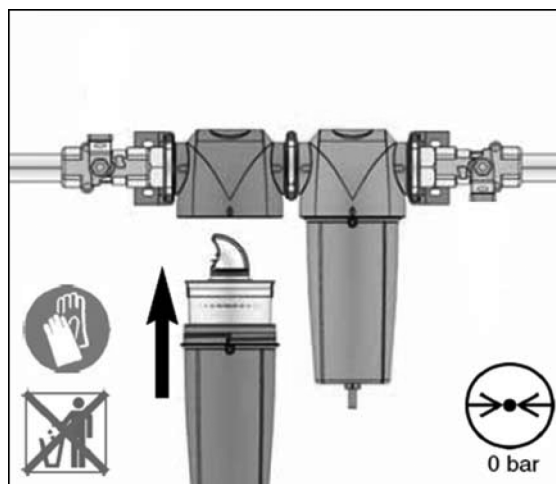
AFBEELDING 4.



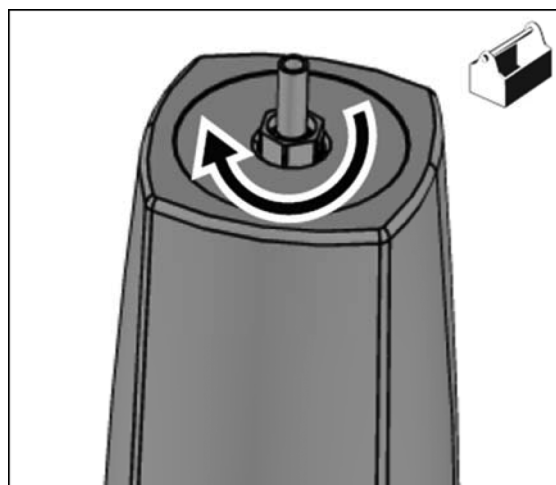
AFBEELDING 1.



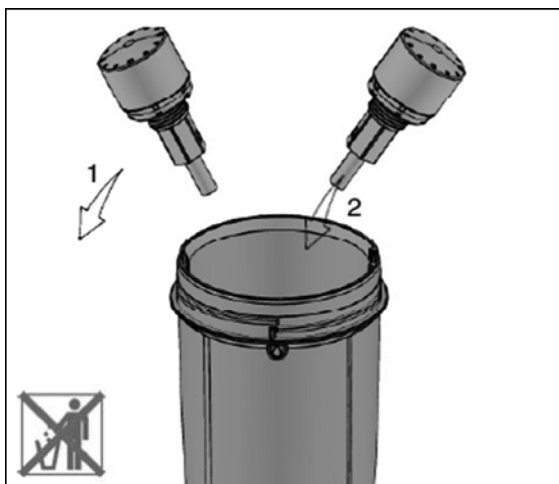
AFBEELDING 5.



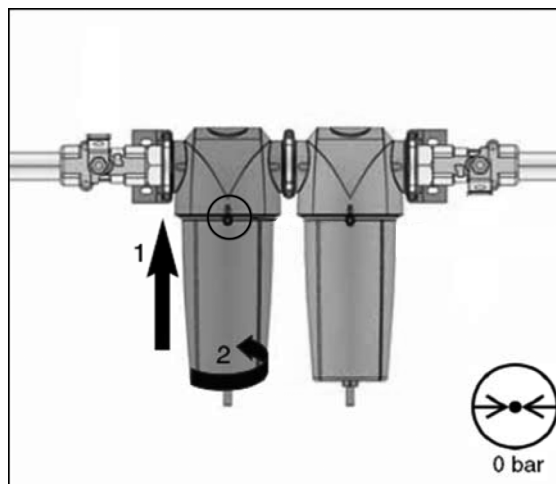
AFBEELDING 2.



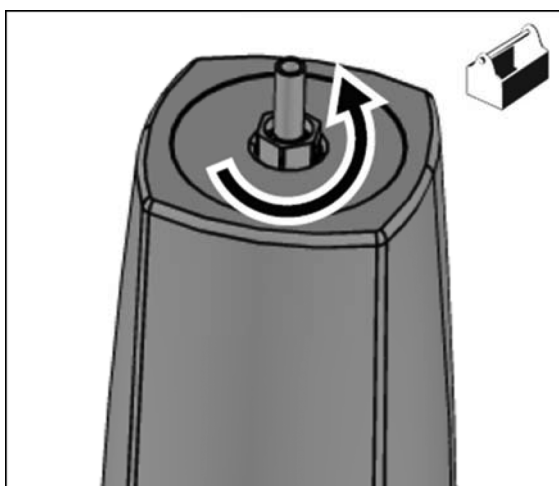
AFBEELDING 3.



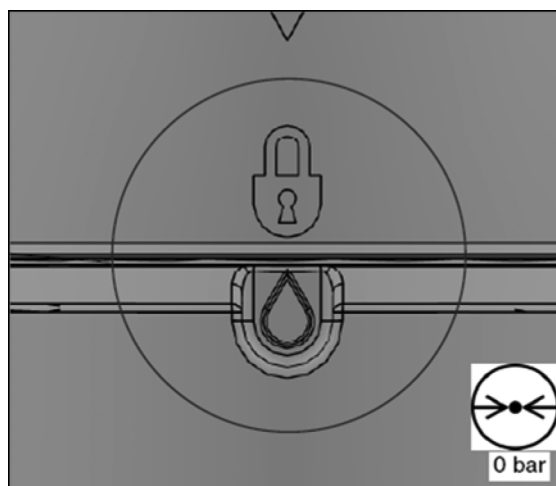
AFBEELDING 4.



AFBEELDING 7.

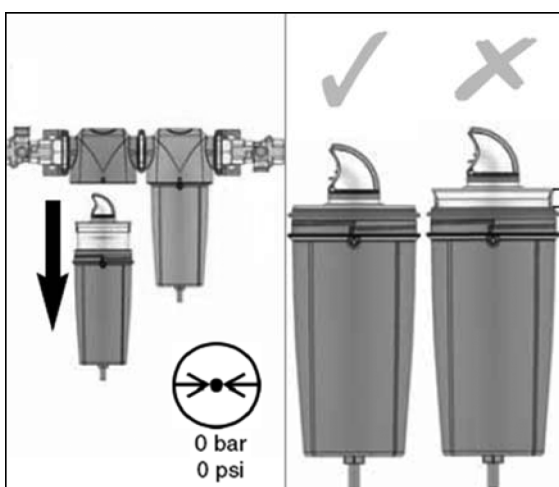


AFBEELDING 5.



AFBEELDING 8.

VEILIGHEID



AFBEELDING 6.

LET OP: het compressor-regelsysteem is afgesteld om de regeldruk in de scheidingstank constant te houden. Stel de regulatie NIET bij om volledige regeldruk bij de bedrijfsklep te krijgen wanneer het IQ-systeem is ingeschakeld. Hierdoor zal de compressor een op te hoog vermogen draaien, met als gevolg oververhitting en een verkorte levensduur van zowel de motor als het schroefblok.

LET OP: filterelementen met een overmatige weerstand kunnen een overdrachtstoename veroorzaken van de hoeveelheid water en olie, meegevoerd in de lucht, hetgeen verderop schade kan veroorzaken aan nageschakelde installaties. De normale onderhoudsintervallen mogen niet worden overschreden.

LET OP: Als het doorlopen van het condensaat belemmerd wordt, lopen de vaten over. Als de vaten overlopen, kan overmatig condensaat in de luchtstroom terechtkomen en beschadigingen veroorzaken aan nageschakelde installaties.

OPMERKING: gebruik de machine niet bij temperaturen onder 2 °C (35 °F).

ONDERSTUK TEGEN LEKKEN

BESCHRIJVING

Deze machine kan worden voorzien van lekabsorptie om lekken en uitloop op te vangen die binnenin de machine kan optreden.

De lekabsorbeerder zal alle gangbare in de machine gebruikte vloeistoffen opvangen inclusief 10% extra.

Als een lekabsorbeerder is voorzien, dient de machine alleen te worden bediend indien deze vlak staat. Aflaten voor motorkoelvloeistof, motorolie en compressorolie, brandstoftank en afvoeren voor lekabsorptie bevinden zich linksachter op de machine. Lekabsorptielaag dient dagelijks te worden afgetapt

AFTAPPEN VAN VERONTREINIGDE VLOEISTOFFEN

Verontreinigde vloeistof mag alleen door deskundig personeel worden verwijderd. Opgevangen vloeistoffen kunnen uit de absorbeerder worden afgetapt door de plug te verwijderen of de flexibele slang links van de machine te ontkoppelen. De plug moet nadien opnieuw worden aangebracht. De flexibele slang moet nadien opnieuw worden aangebracht.

AFTAPPEN VAN MACHINEVLOEISTOFFEN

Tijdens onderhoudswerkzaamheden dienen machinevloeistoffen via de aangeduide aftappoorten worden afgevoerd.

WAARSCHUWING: Grote lekken of uitloop moet worden afgetapt alvorens de machine te slepen.

GENERATOR

VEILIGHEID

Raadpleeg het hoofdstuk VEILIGHEID in dit handboek.

ALGEMENE INFORMATIE

Nominaal vermogen	4,8 kW @ 0,8 vermogensfactor (VF) nalopend
Nominale spanning	110 V 1 ph of 230 V 1 ph of 230 V 3 ph of 400 V 3 ph + 230 V 1 ph @ 3000 tpm-1
Spanningsregeling	+/- 6%
Maximaal continu vermogen	6 kVA @ 0,8 VF
Rotortype	borstelloos (110/230 V 1 ph)
Rotortype	Draaiend anker met sleepringen (230 V 3 ph / 400 V 3 ph + 230 V 1 ph)

Vermogensverminderende factoren bij 0,8 pf continue belasting:

Lucht in temp 20 °C	continu
Lucht in temp 30 °C	5,7 KVA @ 0,8 VF continu
Lucht in temp 46 °C	4,5 KVA @ 0,8 VF continu

Vermogensverminderende factoren voor intermitterende belasting:

Lucht in temp. 20-35 °C, 55 min./hr @ 0,8, 5 min. zonder belasting
 Lucht in temp. 35-40 °C, 50 min./hr @ 0,8, 10 min. zonder belasting
 Lucht in temp. 40 °C + 45 min./hr @ 0,8, 15 min. zonder belasting

Stopcontacten:

110 V 1 ph & 230 V 1 ph	1 x 32 ampère 2 x 16 ampère
230 V 3 ph	1 x 16 ampère
400 V 3 ph + 230 V 1 ph	400 V 3 ph = 1 x 16 ampère 230 V 1 ph = 2 x 16 ampère

Aardlekbeveiliging wordt voorzien door één reststroomapparaat. Er zijn miniatuur onderbrekers (MOB) voorzien om zowel overstroom en kortsluitingsbeveiliging te voorzien voor de generator.

Elk stopcontact is beveiligd door een weerbestendige afdekking met veerbelasting.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Er is een modusselektieschakelaar voorzien om de machine om te schakelen van compressor naar generatormodus.

LET OP: De machine niet starten of stoppen als de compressor/generator modusschakelaar in de **Generator** positie is.

Als de schakelaar in de *Generator* positie is, zullen de normaal-geopende magneetventielschakelaars naar de gesloten positie gaan en lucht in de leiding naar de regelcilinder voor het motortoerental zal naar de atmosfeer ontluchten via de uitlaatpoort van het magneetventiel. Hierdoor verschuift de cilinder naar de maximaal toerental positie. De motor zal nu het maximaal toerental aanhouden als de luchtleiding van de drukregelklep naar het magneetventiel gesloten is.

Als de schakelaar terug naar de *Compressor* positie is, wordt het magneetventiel spanningsloos waardoor het naar zijn normale geopende positie terugkeert. De motortoerentalcilinder zal dan via de drukregelklep reageren volgens het luchtverbruik.

Tijdens het aansluiten van elektrische apparatuur op een van de stopcontacten, wordt aanbevolen dat de geschikte MOB in de *UIT* positie os alvorens de aansluiting te maken, schakel daarbij de MOB meteen naar de *AAN* positie alvorens de apparatuur te gebruiken.

VÓÓR INBEDRIJFSTELLING (GENERATOR)

Als de generator wordt blootgesteld of verzadigd raakt met vocht/waterafzetting, dient deze goed te worden gedroogd alvorens spanning op een onderdeel of stroomgeleider te zetten. Veeg hiervoor overtollig water weg, laat de motor vervolgens werken zonder aangesloten elektrische belasting tot de generator volledig droog is.

Zorg ervoor dat betrokken personen vertrouwd en op de hoogte zijn van de elektrische installaties.

Zorg ervoor dat er een veilige werkprocedure werd afgevaardigd door toezichhoudend personeel en dat alle bij de bediening van de generator betrokken personen deze begrijpen.

Zorg ervoor dat de toe te passen veiligheidsprocedure op de geschikte nationale voorschriften is gebaseerd.

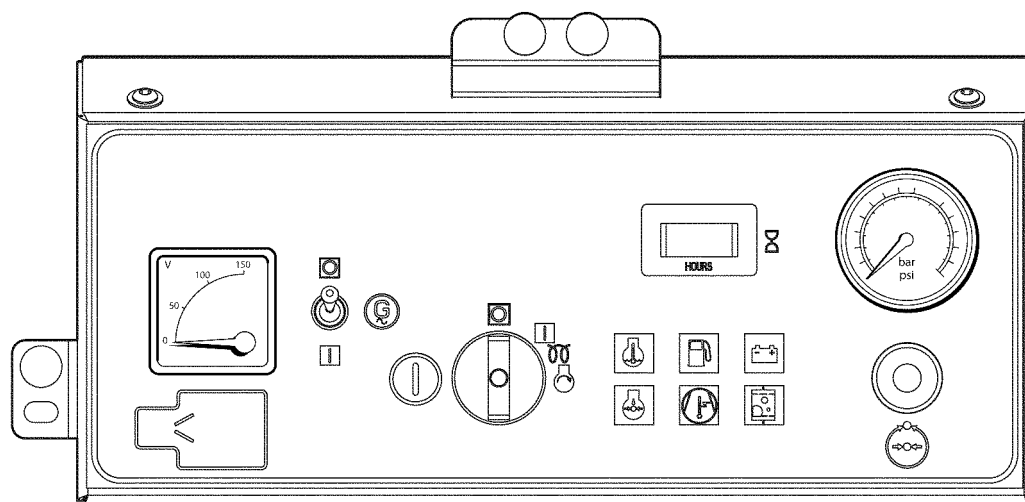
Zorg ervoor dat de veiligheidsprocedure te allen tijde wordt gevolgd.

Zorg ervoor dat geschikte richtlijncodes beschikbaar zijn voor het aanduiden van veilige werkpraktijken en te vermijden gevaren.

Alvorens de motor te starten en de generatorbelasting in te schakelen, ervoor zorgen dat:-

- Het systeem is gecontroleerd en juist geaard.
- Er geen personen in een gevaarlijke positie verkeren.
- Alle noodzakelijke waarschuwingen duidelijk zijn aangebracht (indien van toepassing).

Zorg ervoor dat de compressor/generator modusschakelaar op compressor staat.



T4584_00
06/15

DE MACHINE STARTEN

WAARSCHUWING: Vluchtige vloeistoffen zoals ether mogen in geen geval worden aangewend om deze machine te starten.

LET OP: De machine niet starten of stoppen als de compressor/generator modusschakelaar in de Generator positie is.

Alle normale startfuncties zijn opgenomen in de machine met sleutelschakelaar.

- Draai de sleutelschakelaar naar positie 1, het laadlampje van de dynamo zal gaan branden
- Draai de sleutelschakelaar naar positie 3 (startpositie motor).
- Opnieuw in positie 2 zetten als de motor start.
- Zet in positie 1 als het laadlampje van de dynamo uit is.

Bij temperaturen onder 0 °C of als de machine moeilijk start voor de eerste keer:

Druk knop 'A' in en laat hem los.

- Laat de motor dusdanig lang draaien dat deze op bedrijfstemperatuur is.
- Het is in deze bedieningsfase van de machine veilig om de motor volledig te belasten.

OPMERKING: Draag altijd gehoorbescherming als de motor is gestart terwijl de bedrijfsklep open is en er lucht uit de klep ontsnapt.

DE MACHINE STOPPEN

- Sluit de bedrijfsklep.
- Laat de machine gedurende korte tijd onbelast werken om de motortemperatuur te laten dalen.
- Draai de startschakelaar naar de 0 (uit) positie.

OPMERKING: Zodra de motor stopt, zal de automatische afblaasklep alle druk van het systeem laten.

Als de automatische afblaasklep niet werkt, moet de druk in het systeem worden ontlast met behulp van de bedrijfsklep(pen).

LET OP: Laat de machine nooit stilstaan met druk in het systeem.

Aardlekschakelaar (ALS)

De aardlekschakelaar dient dagelijks mechanisch te worden getest,

E-STOP

Als de machine in geval van nood moet worden gestopt, **DE SLEUTELSCHAKELAAR OP HET INSTRUMENTENPANEEL NAAR DE 0 (UIT) POSITIE DRAAIEN.**

OPNIEUW STARTEN NA EEN NOODSTOP

Als de machine werd uitgeschakeld wegens een machinestoring, spoor deze storing dan op en los ze op alvorens de machine opnieuw te starten.

Als de machine omwille van veiligheidsredenen werd uitgeschakeld, ervoor zorgen dat de machine veilig in gebruik kan worden genomen voordat u hem opnieuw start.

Raadpleeg de instructies in het hoofdstuk **VOOR INBEDRIJFSTELLING** en **MACHINE STARTEN** alvorens u de machine opnieuw start.

BUITENGEBUIKSTELLING

Wanneer de machine permanent buiten gebruik moet worden gesteld of gedemonteerd, is het belangrijk dat u ervoor zorgt dat alle gevarenrisico's ofwel zijn geëlimineerd of dat de ontvanger van de machine hiervan op de hoogte is gesteld. Let vooral op het volgende:-

- Vernietig geen accu's of onderdelen met asbest zonder de materialen veilig in te sluiten.
- Gooi geen drukvat weg dat niet duidelijk is gemarkeerd met zijn relevante gegevensplaatinformatie of onbruikbaar is geworden door boren, snijden, enz.
- Voer geen smeermiddelen of koelvloeistoffen af in landoppervlakken of afvoeren.
- Voer geen volledige machine af zonder bijvoeging van gebruiksdokumentatie.

ONDERHOUD

Algemeen

Zorg ervoor dat alle elektrische apparatuur goed onderhouden en geregeld is.

Zorg ervoor dat alle aardaansluitingen veilig en regelmatig onderhoud zijn.

hiervoor moet de testknop worden ingedrukt terwijl de machine in *onbelaste toestand* is. De ALS moet uitschakelen naar de *uit* (omlaag) positie.

De aardlekschakelaar dient bovendien elke 3 maanden te worden getest. Gebruik van een gepatenteerde testmeter is verplicht om de vooringesteld stroom (spanning naar aarde) op elk stopcontact in te stellen. Deze stroomdoorgang zal de vereiste aardfoutcontrole leveren. De test moet volgens de geschikte nationale normen worden uitgevoerd.

Instrumenten en bedieningselementen

Op de voltmeter kan de vermogensspanning worden afgelezen.

Miniatuur stroomonderbrekers bieden overstroombeveiliging. Als de stroom te hoog is, zal de bijhorende stroomonderbreker naar de **UIT** positie schakelen.

OPMERKING: De huidige uitschakelwaarde is opgegeven bij een nominale omgevingstemperatuur van 40 °C.

Een aardlekschakelaar biedt extra beveiliging in geval van verlies naar de aarde dat groter is dan 30 milliampère op het aangesloten toestel of in de aansluitingen naar de generator.

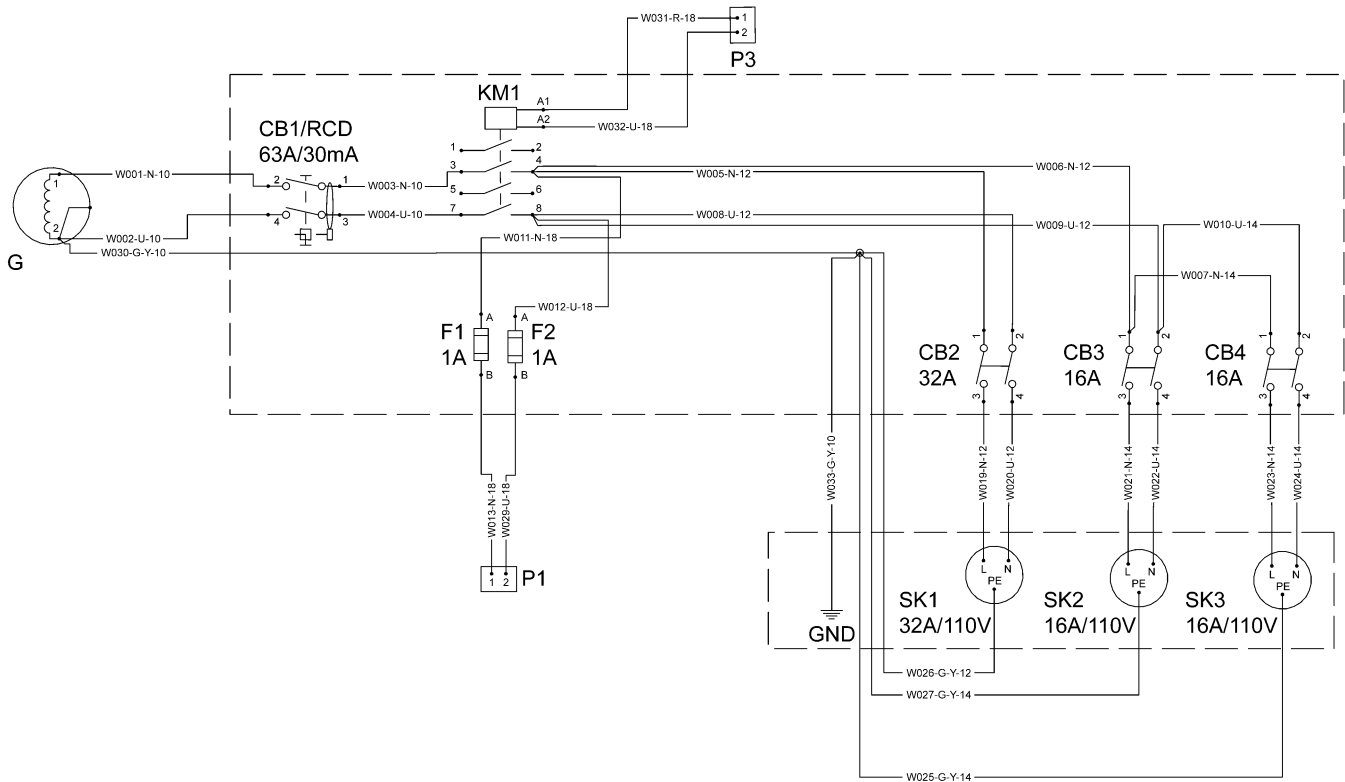
Voor onderhoud van de dynamo, raadpleeg Mecc Alte bedienings- en onderhoudshandboek.

OPSPOREN VAN GENERATORSTORINGEN

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
Geen vermogen.	<i>Belastingsplug gen niet juist op de stopcontacten gemonteerd.</i>	Zorg ervoor dat de belastingspluggen juist in de stopcontacten zijn aangebracht.
Geen vermogen.	<i>Losse aansluiting.</i>	Verwijder de eindkap en deksel van de aansluitkast om te controleren op losse aansluitingen. Verhelp indien nodig de storing.
	<i>Storing gelijkrichter.</i>	Controleer de gelijkrichtbrug die binnenin de achterste behuizing zit.
	<i>Defecte condensator.</i>	Controleer de condensators.
	<i>De Onbelaste spanning is laag maar stijgt als een belasting wordt ingeschakeld.</i>	Controleer de condensators en bijhorende bedrading.
	<i>De Onbelaste spanning valt weg als een belasting wordt ingeschakeld.</i>	Controleer de condensators en bijhorende bedrading.
	<i>Verlies van restmagnetisch veld</i>	Raadpleeg Mecc Alte onderhoudshandboek
Geen vermogen.	<i>Vermogenwikkeling(en) beschadigd.</i>	Meet de spanning over de wikkeling(en). Vervang de generator indien deze is beschadigd.
	<i>Veldwikkeling beschadigd.</i>	Vervang de generator.
De generator kan zijn maximale vermogen niet leveren.	<i>De motor werkt niet aan volledig toerental.</i>	Controleer het motortoerental met een toerenteller. Neem contact op met het bedrijf als de motor aan te lage toeren werkt (Raadpleeg hoofdstuk 4 <i>Algemene informatie</i>).
	<i>De aandrijfriem is niet op de juiste spanning.</i>	Span de aandrijfriem opnieuw aan.
	<i>De aandrijfpoelie zit los op de aandrijfjas.</i>	Controleer de aandrijfpoelie en draai deze naar behoefte vast.

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
De vermogenspanning neemt sterk af als een belasting wordt ingeschakeld.	<i>Overbelasting toestand.</i>	Controleer en reset elke stroomonderbreker. Onderzoek de oorzaak en verhelp indien nodig de storing als de toestand blijft aanhouden. (zie ook 'Stroomonderbreker schakelt uit')
	<i>Kortsluiting.</i>	Controleer waar de kortsluiting zit en verhelp indien nodig de fout.
	<i>Verkeerde bedrading.</i>	Controleer de bedrading en verhelp indien nodig de fout.
Stroomonderbreker schakelt uit.	<i>Overbelasting toestand.</i>	Controleer en reset elke stroomonderbreker. Onderzoek de oorzaak en verhelp indien nodig de storing als de toestand blijft aanhouden. (zie ook 'Stroomonderbreker schakelt uit')
	<i>Kortsluiting.</i>	Controleer waar de kortsluiting zit en verhelp indien nodig de fout.
	<i>Storing in toestel.</i>	Controleer het toestel en verhelp indien nodig de fout.
Een stroomonderbreker kan niet worden teruggezet terwijl de machine werkt.	<i>Het vergrendelmecanisme van de stroomonderbreker is defect.</i>	Repareer of vervang waar nodig.
Raadpleeg Handleiding motorfabrikant en Mecc Alte fabrikantenhandleiding		

AC (wisselstroom) Schematekening elektrisch vermogen. 115 V 1-fase.
Voor machines met onderdelenkast binnenin de machine net boven de generator.

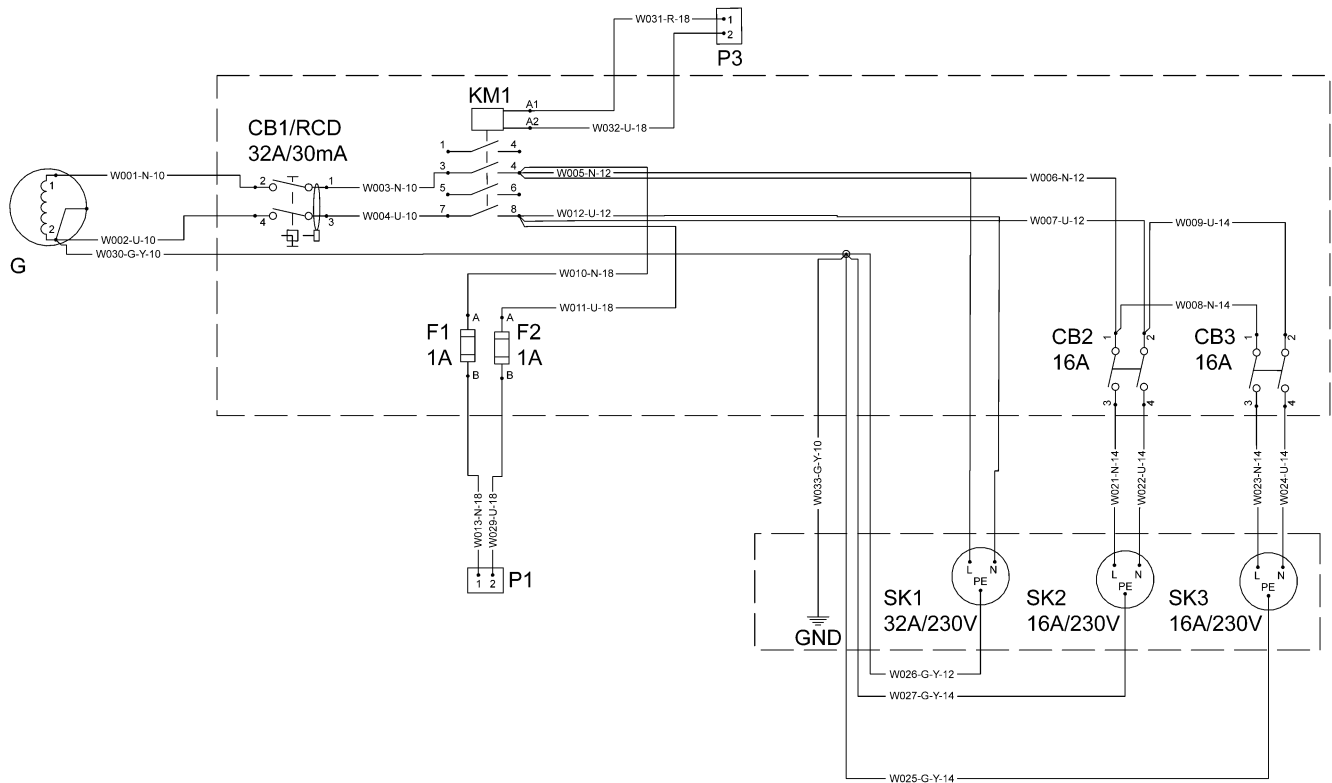


46552115
 Revision A
 03/10

LEGENDA

CB1 / RCD	Stroomonderbreker 63A
CB2	Stroomonderbreker 32A
CB3	Stroomonderbreker 16A
CB4	Stroomonderbreker 16A
Z1	Zekering 1A
Z2	Zekering 1A
G	Dynamo - 1-fase
ARD	Aardingspen
KM1	Schakelaar
P1	Connector - voltmeter
P3	Connector - algemene stroomschakelaar
SC1	Stopcontact 32 A/110 V
SC2	Stopcontact 16 A/110 V
SC3	Stopcontact 16 A/110 V

AC (wisselstroom) Schematekening elektrisch vermogen. 230 V 1-fase. Voor machines met onderdelenkast binnenin de machine net boven de generator.

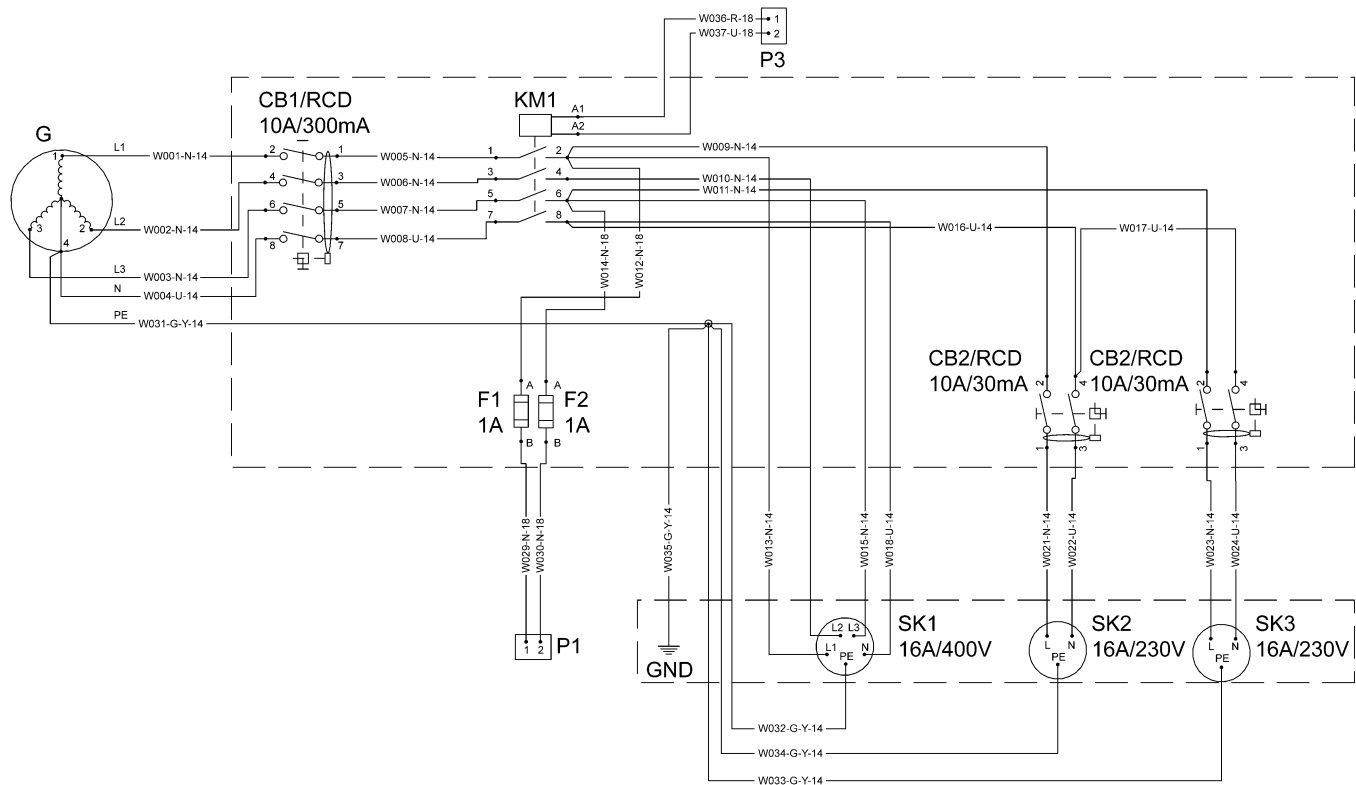


46552117
Revision A
03/10

LEGENDA

CB1 / RCD	Stroomonderbreker 32 A
CB2	Stroomonderbreker 16A
CB3	Stroomonderbreker 16A
Z1	Zekering 1 A
Z2	Zekering 2A
G	Dynamo - 1-fase
ARD	Aardingspen
KM1	Schakelaar
P1	Connector - voltmeter
P3	Connector - algemene stroomschakelaar
SC1	Stopcontact 32 A/230 V
SC2	Stopcontact 16A/230V
SC3	Stopcontact 16 A/230 V

AC (wisselstroom) Schematekening elektrisch vermogen. 400/230 V 3-fase.
Voor machines met onderdelenkast binnenin de machine net boven de generator.



46552116
 Revision A
 03/10

LEGENDA

CB1 / RCD	Stroomonderbreker 10 A
CB2	Stroomonderbreker 10 A
CB3	Stroomonderbreker 10 A
Z1	Zekering 1 A
Z2	Zekering 1 A
G	Dynamo - 3-fase
ARD	Aardingspen
KM1	Schakelaar
P1	Connector - voltmeter
P3	Connector - algemene stroomschakelaar
SC1	Stopcontact 16 A/400 V
SC2	Stopcontact 16 A/230V
SC3	Stopcontact 16 A/230 V

SMEERINRICHTING

VEILIGHEID

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de vuldop van de smerinrichting juist is vastgedraaid na het bijvullen met olie.

WAARSCHUWING: Onder geen beding mag u de olie voor de smerinrichting bijvullen of onderhoud aan de smerinrichting uitvoeren zonder er eerst zeker van te zijn dat de machine is uitgeschakeld en het systeem niet meer onder druk staat (raadpleeg DE UNIT TOT STILSTAND BRENGEN in het hoofdstuk **BEDIENINGSINSTRUCTIES** van dit handboek).

LET OP: Als de nylonbuizen naar de smerinrichting zijn ontkoppeld, dient u ervoor te zorgen dat elk buisje opnieuw op zijn oorspronkelijke locatie wordt aangesloten.

ALGEMENE INFORMATIE

Oliecapaciteit: 2 liter

Oliespecificatie: Raadpleeg de handleiding van de Gereedschapsfabrikant.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

BEDRIJFSGEREED MAKEN

Controleer het oliepeil van de smerinrichting en vul indien nodig.

VÓÓR INBEDRIJFSTELLING

Controleer het oliepeil van de smerinrichting en vul indien nodig.

ONDERHOUD

Controleer het oliepeil van de smerinrichting en vul indien nodig bij.

OPSPOREN VAN STORINGEN

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
Er stroomt geen olie.	Verkeerde aansluiting.	Draai de aansluitingen van de nylonbuizen naar de smerinrichting om.

OVERBELASTINGSAFSLUITER (CHALWYN)

ONDERHOUD

Driemaandelijks:

- 1) de inlaatleidingen ontkoppelen en de klep losmaken van alle steunbeugels, etc. om deze te verwijderen
- 2) inspecteren of de binnenkant van de afsluiter schoon is. Indien nodig, schoonmaken in paraffine of wasbenzine en de normale voorzorgen in acht nemen. De afsluiter grondig drogen.
- 3) controleren op excessieve slijtage en of de klep vlot over zijn volledige werkslag beweegt NIET SMEREN.
- 4) de klep opnieuw monteren. Instelling van de klep controleren.

Opmerking: de aanbevolen termijn voor het routine onderhoud is drie maanden. Deze termijn hangt af van de werksomstandigheden van de motor en kunnen in de praktijk vaak verschillen.

AFSTELLING

Zodra de Chalwyn klep is aangebracht, dient de afstelling voor de overtoerentaluitschakeling worden uitgevoerd met behulp van de stelschroef en borgmoer. Door de stelschroef rechtsom te draaien zal het motortoerental waarop automatische uitschakeling optreedt, worden verhoogd.

- 1) Start de motor. Voer het toerental geleidelijk op. Noteer het toerental waarop de uitschakeling gebeurt.
- 2) Verwijder de slang op de luchtinlaat naar de Chalwyn klep om de stelschroef en borgmoer vrij te maken.
- 3) Draai de borgmoer los. Draai de stelschroef telkens één slag rechtsom. Draai de borgmoer vast.
- 4) Monteer de inlaatslang naar de Chalwyn klep opnieuw.
- 5) Start de motor. Voer het toerental geleidelijk op. Noteer het toerental waarop de uitschakeling gebeurt.

6) Herhaal de stappen "2" tot "5" hierboven tot de eerste instelwaarde waarop de motor niet uitschakelt bij hoog stationair toerental. U hebt dan de keuze om: A) De resultaten van de uitschakeltoerental versus stelschroefinstelling als een kalibratiecontrole te gebruiken voor een laatste afstelling om de vereiste instelling te bekomen (typisch 10% tot 15% hoger dan hoog stationair) of B) als geen uiterst nauwkeurige instelling nodig is, kunt u de stelschroef nog een slag rechtsom draaien om de uitschakeling boven hoog stationair toerental met een geschikte marge te laten plaatsvinden. Tijdens het toepassen van deze instellingsprocedure, kan de motor af en toe uitschakelen tijdens normaal gebruik. Indien dit het geval is, dient de stelschroef nog een halve slag rechtsom worden gedraaid.

- 7) Zorg ervoor dat de borgmoer van de stelschroef volledig is vastgedraaid.

Opmerkingen:

Aangeblazen motors - bij het instellen van een klep op een aangeblazen motor met de hiervoor vermelde methode, kan bij hoog vermogen de motor uitschakelen bij een lager toerental dan eigenlijk nodig is. Als dit het geval is, kan een extra fijne afstelling in stappen van anderhalve slag rechtsom worden uitgevoerd tot het probleem zich niet langer voordoet.

Geblokkeerde klep - als tijdens het afstellen van de klep, deze op zijn klepzitting vastklemt, kunt u deze vrijgeven door RECHTSOM te draaien (gezien vanuit de stelschroefzijde van de klep).

VONKENVANGER

ONDERHOUD

Dagelijks:

Controleer de vonkenvanger op aanwijzingen van gaslekken, barsten of aanzienlijke beschadigingen zoals deuken van meer dan enkele millimeters diep.

Driemaandelijks:

Verwijder de vonkenvanger. Tik met een rubberhamer om eventuele interne afzetting los te maken en schud deze eruit. Tijdens het schudden kunt u ook controleren op loszittende absorberplaten.

Zesmaandelijks (of na 1500 bedrijfsuren, welke eerst van toepassing is):

In het donker de uitlaatgassen (afvoer) onderzoeken terwijl u de motor herhaaldelijk belast en laat versnellen. Als er vonken zichtbaar zijn, kan de vonkenvanger niet langer worden gebruikt.

Opmerking: Zorg voor voldoende verluchting als deze controle wordt uitgevoerd in een gesloten ruimte.

Opmerking: De motor mag niet terug inbedrijf worden gesteld tot alle problemen die door bovenstaande controles werden vastgesteld, zijn verholpen.

ALGEMEEN

Deze publicatie, die een onderdelenlijst met illustraties bevat, is bedoeld als hulpmiddel bij het vinden van de onderdelen die nodig kunnen zijn bij het onderhoud van de machine. Alle compressoronderdelen genoemd in de onderdelenlijst zijn met dezelfde nauwkeurigheid gefabriceerd als de oorspronkelijke apparatuur. Sta voor een optimale bescherming altijd op het gebruik van originele Doosan-onderdelen.

MEDEDELING

Doosan aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor letsel of schade die het directe gevolg zijn van het gebruik van niet-goedgekeurde reparatie-onderdelen.

Onderhoudsfaciliteiten en onderdelen van Doosan Infracore zijn overal ter wereld beschikbaar en verkrijgbaar.

Er zijn bevoegde distributeurs of verkoopfilialen in de belangrijkste steden van vele landen.

Het kan zijn dat onderdelen die speciaal besteld moeten worden, niet zijn opgenomen in het handboek. Neem contact op met de onderdelenafdeling van Doosan onder vermelding van het serienummer van de machine voor hulp met deze speciale onderdelen.

BESCHRIJVING

In de geïllustreerde onderdelenlijst staan de verschillende onderdelensamenstellingen, sub-samenstellingen en gedetailleerde onderdelen waaruit deze specifieke machine bestaat. Deze zijn voor de standaardmodellen en de populairste extra opties die beschikbaar zijn.

In een reeks illustraties wordt elk onderdeel afzonderlijk afgebeeld, evenals zijn positie ten opzichte van de andere onderdelen in de samenstelling. Het onderdeelnummer, de beschrijving van het onderdeel en het aantal onderdelen dat benodigd is, staan bij elke afbeelding vermeld of op de aangrenzende pagina. De aangegeven hoeveelheid is het aantal onderdelen dat gebruikt wordt in één onderdelensamenstelling, en hoeft niet gelijk te zijn aan het totale aantal onderdelen in de machine. Als er geen hoeveelheid is aangegeven, moet u er van uitgaan dat de hoeveelheid één is.

De onderdeelbeschrijvingen volgen de 'naam eerst'-methode, d.w.z. dat de naam of handelsnaam van het artikel altijd het eerste onderdeel van de beschrijving vormt. De naam wordt meestal gevolgd door een nadere omschrijving van één woord. De nadere omschrijving wordt soms gevolgd door woorden of afkortingen zoals bovenste, onderste, binnenste, buitenste, voorste, achterste, rechts, links enz., indien dat nodig is.

Als er verwezen wordt naar de achterkant, de voorkant of één van de zijkanen van de machine, beschouw dan altijd het **uiteinde met de trekstang** als de **voorkant**. De rechter- en linkerkant zijn die kanten wanneer u vanaf de achterkant van de machine richting de trekstang (voorkant) kijkt.

BEVESTIGINGSMIDDELEN

Er is zijn zowel SAE/inch als ISO/metrische verbindingsmaterialen gebruikt bij het ontwerp en de constructie van deze machines. Bij het uit elkaar halen en in elkaar zetten van onderdelen, moet de uiterste voorzichtigheid betracht worden om het beschadigen van schroefdraden door het gebruik van het verkeerde bevestigingsmiddelen te voorkomen. Voor een juiste toepassing en het vinden van de juiste vervangingsonderdelen wordt van alle standaard bevestigingsmiddelen het onderdeelnummer, de maat en een omschrijving opgegeven. Dit stelt de klant in staat om de bevestigingsmiddelen lokaal aan te schaffen, zodat hij het niet bij de fabriek hoeft te bestellen. Deze onderdelen zijn opgenomen in tabellen, te vinden na de onderdelenillustraties. Een bevestigingsmiddel waarvoor geen onderdeelnummer noch maat vermeld is, is een speciaal gefabriceerd onderdeel dat besteld moet worden op onderdeelnummer om het juiste vervangingsonderdeel te verkrijgen.

MARKERINGEN EN STICKERS

MEDEDELING

Niet over veiligheidswaarschuwingen en instructieve stickers heen lakken. Als veiligheidswaarschuwingstickers onleesbaar zijn geworden, bestel dan onmiddellijk nieuwe bij de fabriek.

Onderdeelnummers van individuele stickers en de plaatsen waar deze moeten worden aangebracht zijn uiteengezet in de onderdelenlijst. Ze blijven verkrijgbaar zo lang een bepaald model nog in productie is.

HET GEBRUIK VAN DE ONDERDELENLIJST

- Ga naar de onderdelenlijst.
- Zoek het gebied of het systeem van de compressor op waarin het gewenste onderdeel wordt gebruikt en zoek het paginanummer van de illustratie op.
- Zoek het gewenste onderdeel op in de illustratie en noteer het onderdeelnummer en de beschrijving.

HET PLAATSEN VAN EEN BESTELLING

Het naar tevredenheid afhandelen van een door de koper geplaatste onderdelenbestelling is erg afhankelijk van het juiste gebruik van alle beschikbare gegevens. Als u uw dichtstbijzijnde verkoopfiliaal, onafhankelijke verkoper of geautoriseerde leverancier voorziet van alle gegevens, stelt u hem in staat om uw bestelling correct uit te voeren en onnodige vertraging te voorkomen.

Volg ter voorkoming van vermijdbare vergissingen de onderstaande aanwijzingen bij het bestellen van vervangingsonderdelen:

- Vermeld altijd het modelnummer van de machine, zoals aangegeven op de algemene gegevenssticker die op de machine is aangebracht.
- Vermeld altijd het serienummer van de machine. DIT IS BELANGRIJK. Het serienummer van de machine is in een plaatje gestanst dat op de machine is bevestigd. (Het serienummer van de machine is ook permanent in het metaal van de zijrail van het frame gestanst.)
- Vermeld altijd het publicatienummer van de onderdelenlijst.
- Vermeld altijd het aantal benodigde onderdelen.
- Vermeld altijd het onderdeelnummer en de beschrijving van het onderdeel, precies zoals vermeld in de illustratie in de onderdelenlijst.

In het geval dat u onderdelen voor inspectie of reparatie retourneert aan uw dichtstbijzijnde verkoopfiliaal, een autonome verkoper of een geautoriseerde leverancier, is het van groot belang om het serienummer van de machine waaruit de onderdelen verwijderd zijn te vermelden.

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Aanvaarding: Aanvaarding van een aanbod is nadrukkelijk beperkt tot de exacte bepalingen in deze voorwaarden. Indien een bestelformulier van de koper wordt gebruikt voor de aanvaarding van een aanbod, wordt uitdrukkelijk begrepen en overeengekomen dat de algemene voorwaarden zoals vermeld op dat bestelformulier niet van toepassing zijn tenzij Doosan ("het Bedrijf") daar uitdrukkelijk schriftelijk mee heeft ingestemd. Het Bedrijf is niet gehouden aan aanvullende of contradictoire bepalingen, behalve als zij daar uitdrukkelijk schriftelijk mee heeft ingestemd.

Belastingen: Belastingen of andere overheidsheffingen die nu of in de toekomst worden geheven op de productie, de verkoop, het gebruik of de verzending van bestelde of verkochte materialen en apparatuur zijn niet inbegrepen in de prijzen van het Bedrijf en zullen doorberekend worden aan de koper en door de koper moeten worden betaald.

Bezorgingstermijnen worden opgeschort wegens vertragingen als gevolg van natuurrampen, handelingen gepleegd door de koper, overheidshandelen, brand, overstromingen, stakingen, oproer, oorlog, embargo's, gebrek aan transportmiddelen, vertraging of verzaken door de verkopers van het Bedrijf en alle andere oorzaken die redelijkerwijze buiten de macht van het Bedrijf vallen.

Indien de koper een speciale verzendinstructie opgeeft, zoals het gebruik van bepaalde verzendfaciliteiten, waaronder luchtvracht, terwijl er een prijsopgave is afgegeven voor regulier transport en het Bedrijf deze wijziging in de bestelling nog niet ontvangen heeft, dan komen de extra kosten voor rekening van de koper.

Garantie: Het Bedrijf garandeert dat de door hem gefabriceerde onderdelen zullen voldoen aan de specificaties en vrij zullen zijn van gebreken voor wat betreft materialen en vervaardiging. De aansprakelijkheid van het Bedrijf uit hoofde van deze voorwaarden is beperkt tot de reparatie of vervanging van onderdelen die ten tijde van de verzending defect waren, onder de voorwaarde dat de koper het Bedrijf op de hoogte dient te stellen van het defect zodra hij het ontdekt, en in geen geval later dan drie (3) maanden na de verzenddatum van het onderdeel door het Bedrijf. De enige uitzondering op de voorgaande bepaling is de verlengde garantie met betrekking tot het speciale schroefblok-vervangingsprogramma.

Reparaties en vervangingen zullen door het Bedrijf op de plaats van verzending worden uitgevoerd (franco aan boord). Het Bedrijf is niet aansprakelijk voor de kosten van transport, verwijdering en installatie.

Garanties die gelden voor materiaal en apparatuur geleverd door het Bedrijf maar geheel vervaardigd door derden, zijn beperkt tot de garanties die door de fabrikant aan het bedrijf worden verstrekt, voor zover deze garanties overdraagbaar zijn aan de koper.

Levering: Leveringstermijnen zijn bij benadering. Het Bedrijf zal zijn uiterste best doen om de goederen te verzenden binnen de gespecificeerde termijnen. Het Bedrijf is echter niet aansprakelijk voor eventuele vertragingen of het niet nakomen van de geschatte leverings- of verzendingstermijn van materiaal en apparatuur of voor geleden schade als gevolg hiervan.

Het Bedrijf geeft geen andere garanties of verklaringen van welke aard dan ook expliciet dan wel impliciet, behalve die van overdracht van het eigendom. En alle impliciete garanties, waaronder een garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, worden hierbij afgewezen.

Aansprakelijkheidsbeperking:

De verhalings van de koper is beperkt tot datgene zoals uiteengezet in deze voorwaarden, en de totale aansprakelijkheid van het Bedrijf met betrekking tot deze levering, ongeacht of dit nu gebaseerd is op contract, garantie, nalatigheid, schadeloosstelling, risicoaansprakelijkheid of een andere grond, is beperkt tot de aankoopprijs van het onderdeel waarop dergelijke aansprakelijkheid gebaseerd is.

Het Bedrijf wijst elke aansprakelijkheid jegens de koper, eventuele rechtsoptvolgers of andere vruchtgebruikers van deze levering af voor enige gevolg-, aanvullende, indirecte, bijzondere of bestraffende schade die voortvloeit uit deze bestelling of elke schending daarvan, of als gevolg van defecten, storingen of niet functioneren van de hieronder genoemde onderdelen, of de eis tot schadevergoeding nu gebaseerd is op genotsderving, verlies van winst of omzet, rente, verlies van goodwill, werkonderbreking, beschadiging van andere zaken, verlies als gevolg van buitenbedrijfstelling of afgebroken functioneren, verhoogde bedrijfskosten of op claims door klanten van de koper vanwege onderbreking van de dienstverlening ongeacht ongeacht of dergelijke schade gebaseerd is op contract, garantie, nalatigheid, schadeloosstelling, strikte aansprakelijkheid of anderszins.

SCHROEFBLOK-VERVANGINGSPROGRAMMA

Doosan biedt een schroefblok-vervangingsprogramma aan ten behoeve van de gebruikers van mobiele compressors.

Uw dichtstbijzijnde verkoopfiliaal, autonome verkoper of geautoriseerde leverancier moet hiervoor eerst contact opnemen met de onderdelen-serviceafdeling van de fabriek waar uw mobiele luchtcompressor vervaardigd is voor verdere instructies.

Neem voor onderdelen, service of informatie over uw plaatselijke leverancier (Europa, Midden-Oosten, Afrika) contact op met:

Vestiging:	Telefoon:	Fax:
Doosan Portable Power EMEA Aftermarket Drève Richelle 167 B-1410 Waterloo België	+32 (2) 404 0811	+32 (2) 371 6915

Voor service-informatie, neemt u contact op met: service_emea@dii.doosan.com

Voor informatie over onderdelen, neemt u contact op met: parts_emea@dii.doosan.com

Kantooruren: maandag tot vrijdag 8:30 uur tot 17:15 uur (GMT)

Neem voor onderdelen, service of informatie over uw plaatselijke leverancier V.S., Zuid-Amerika of Azië en het Pacifisch gebied) contact op met:

Vestiging:	Telefoon:	Fax:
Doosan International USA, Inc 1293 Glenway Drive Statesville North Carolina 28625-9218	800-633-5206 (V.S. & Canada) 305-222-0835 (Zuid-Amerika) 65-860-6863 (Azië/Pacifisch gebied)	336-751-1579 (V.S. & Canada) 336-751-4325 (Zuid-Amerika) 336-751-4325 (Azië/Pacifisch gebied)

Kantooruren: maandag tot vrijdag 8:00 tot 17:30 uur (GMT)



Portable Power



Portable Power



Portable Power